magician 4

Pacific

# Pre-Programmed Universal Remote Control

## Reduces clutter by replacing up to 4 Remote Controls

- ★ Replaces *Broken* or *Lost* remotes
- ★ Controls up to 4 devices including *TV*, *VCR*, *Satellite* and *Cable*
- ★ Auto Code Search covers 1000's of models
- ★ Simple to program, even easier to use
- ★ Teletext & Fastext

Includes SKY™ Digital satellite codes

# magician 4

## PRE-PROGRAMMED
## UNIVERSAL REMOTE CONTROL

*A single remote to operate your television, video, satellite receiver & cable TV* ..... 2

## MANDO A DISTANCIA
## UNIVERSAL PREPROGRAMADO

*Un único mando a distancia para poner en funcionamiento la televisión, el vídeo, el receptor de satélite y la TV por cable.* ..... 5

## TELECOMMANDE
## UNIVERSELLE PREPROGRAMMEE

*Une seule télécommande pour votre téléviseur, votre magnétoscope, votre récepteur satellite et votre téléviseur câblé.* ..... 9

## VORPROGRAMMIERTE
## UNIVERSAL-FERNBEDIENUNG

*Fernbedienung für Ihr Fernseh-, Video-, Satellitenempfangs- & Kabelfernsehgerät in einem.* ..... 13

## TELECOMANDO
## UNIVERSALE PREPROGRAMMATO

*Un unico telecomando per azionare il vostro televisore, videoregistratore, ricevitore satellitare e TV via cavo.* ..... 17

**Device Codes.** ..... 21

# MAIN FEATURES

## FUNCTION KEYS

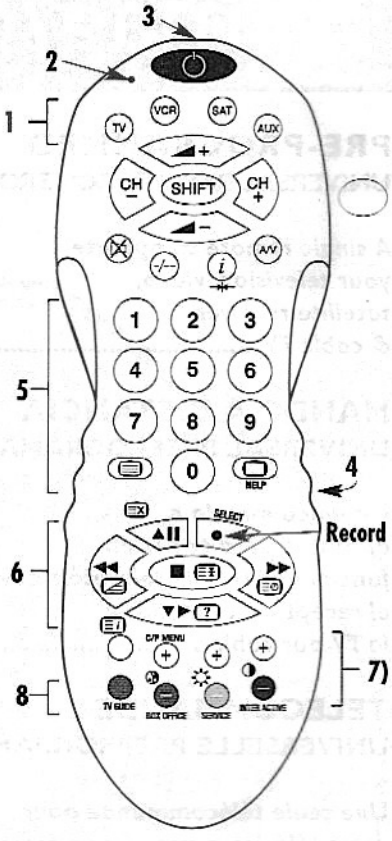
| KEY SYMBOL | DESCRIPTION |
|---|---|
| ⏻ | POWER ON/OFF |
| 🔇 | MUTE |
| -◢+ | VOLUME +/- |
| -CH+ | CHANNEL +/-, C/P +/- |
| -/-- | CHANNEL 1/2 DIGIT MODE |
| A/V | A/V SOURCE 1 |
| *i* | INFORMATION/INDEX |
| →\|← | NORMAL |
| HELP | HELP |
| ▶ | PLAY |
| ■ | STOP |
| ▮▮ | PAUSE |
| ▶▶ | FAST FORWARD |
| ◀◀ | REWIND |
| ● | RECORD (red circle) |
| | TELETEXT ON |
| | TV ON (FROM TEXT TO TV) |
| | MIX (TV AND TELETEXT COMBINED) |
| | HOLD PAGE (TELETEXT) |
| | REVEAL (TELETEXT) |
| | UPDATE (TELETEXT) |
| | TIMER (TELETEXT) |
| | TOP OF PAGE (TELETEXT) |
| | BOTTOM OF PAGE (TELETEXT) |
| | FASTEXT RED |
| | FASTEXT GREEN |
| | FASTEXT YELLOW |
| | FASTEXT BLUE |
| MENU STORE | CHANNEL/PROGRAMME STORE |
| BACK UP | CHANNEL/PROGRAMME STORE |
| C/P MENU | C/P (CHANNEL PROGRAMME) |

## SHIFT KEY FUNCTIONS

| KEY STROKES | FUNCTION |
|---|---|
| SHIFT | +/- (COLOUR) |
| SHIFT | +/- (BRIGHTNESS) |
| SHIFT | +/- (CONTRAST) |

SHIFT ①..⑨ Shift 1-9 contain the following groups of functions
10+, 20+, 30+, 40+ ...
11, 12, 13, 14, 15 ...

PLEASE NOTE: You are advised to read the following instructions fully, before attempting to program your Universal Remote Control. The set-up procedure will cancel itself if no keys are pressed for more than 10 seconds in order to protect your code against accidental re-programming, and to conserve battery power. It would therefore be helpful to you to understand the required programming steps, before you carry out the actual set-up procedure.




1. DEVICE INDICATOR keys
2. STATUS INDICATOR
3. Infra red transmitter
4. Battery compartment
5. Number keypad
6. Text & VCR keypad
7. Colour, Brightness, Contrast
8. Fastext keys

## MAGICIAN – UNIVERSAL REMOTE CONTROL

Congratulations! Your Universal Remote Control is a state-of-the-art device, which replaces the main functions of several separate remote controls to operate infra-red controlled televisions (TV), videos (VCR), satellite receivers (SAT) & cable boxes (CTV.

Your Universal Remote Control (URC) is pre-programmed in the factory. Simply enter the correct device codes for your equipment and your URC is ready to use. A DEVICE CODE LIST is included in the user's manual.

## INSTALLING BATTERIES

Your URC requires 2 fresh AAA-size (LR03) batteries (alkaline batteries recommended) :-

1. Remove the battery cover on the back of your URC.
2. Insert the batteries ensuring that the polarity corresponds with the markings in the battery compartment.
3. Push the battery cover back in place.

## HOW TO SET UP YOUR URC

The 4WAY has 4 Device Modes (TV, VCR, SAT & AUX)
Your URC can be set-up either by entering the appropriate codes from the list of codes supplied or by using the Library search facility. Instructions for the use of both methods follow.

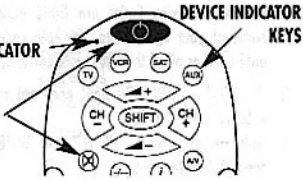
## SETUP BY ENTERING DEVICE CODE

( Note: If you do not touch any keys on your URC within 10 seconds during set-up, your URC will automatically abandon the set-up process and revert to the last entered code. This feature reduces accidental erasure of your codes)

### SET UP FOR TV

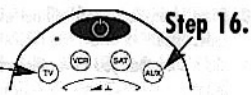
1. Turn on your TV
2. Look up the brand name of your TV in the DEVICE CODE LIST (See page 6-8).
3. Look up the 3-digit Device Code next to the brand name of your equipment. If there is more than one code listed for your brand, start from the first code with the following instructions:
4. Hold down both ⏻ POWER and ⋈ MUTE keys on your URC simultaneously until the STATUS INDICATOR lights up and stays red (about 4 seconds).

**Figure 1.**



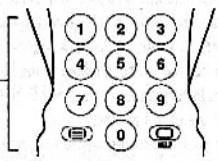

5. Release the ⏻ POWER and ⋈ MUTE keys. The STATUS indicator should still be lit. If not repeat step 4.
6. Press the TV DEVICE INDICATOR key once. The STATUS INDICATOR and the DEVICE INDICATOR should now both be RED.

**Figure 2.**




7. Use the number keys on your URC to enter the 3-digit Device Code. If you have entered a valid code, the STATUS INDICATOR will blink once. If you have entered a wrong code, the STATUS INDICATOR will blink twice.

**Figure 3.**




8. Try the keys on your URC that correspond to similar keys on your original remote control, especially those you use most. (Note that the URC will abandon the set-up procedure if you do not press any keys on the URC for more than 10 seconds). If your TV works on all or most of the keys on your URC, you have entered a suitable Device Code. Go to step 11. (Note: Your URC will only operate functions controlled by your original remote nor are the supplied codes guaranteed to operate all these functions)
9. If the Device Code does not work properly on your TV, press the TV INDICATOR KEY once. The STATUS INDICATOR will blink briefly, then turn RED. The TV INDICATOR should still be RED. (If either of the indicators switch off whilst you are still programming your URC, you should start again from step 3.)
10. Repeat steps 7-9 with the other codes listed for your brand of TV until your URC operates most or all of the functions that correspond with the keys on your original remote control.
11. Once you have found a suitable code, to store it, press the TV INDICATOR key twice. The TV INDICATOR will blink twice and then go out as will the STATUS INDICATOR.
12. If none of the TV codes listed for your brand of TV work correctly, select the code that provides the best results. Alternatively, try the Library Search method, which is fully explained further on in these instructions.

### SET UP FOR VCR AND SAT

Repeat the same set-up method for your VCR and SAT, but remember to press the VCR or SAT DEVICE INDICATOR key, and select the corresponding Device Code listing.

### SET UP FOR AUX KEY

The following instructions describe how to configure the AUX key to act as a 2nd TV/VCR/SAT control.

13. First use the TV/VCR/SAT set-up method to find the best code for the device you wish to program into the AUX key following steps 1-11.
14. Wait until all indicator lights have gone out then hold down the ⏻ POWER and ⋈ MUTE keys together on your URC, until the STATUS INDICATOR lights up and stays red. [About 4 seconds]
15. Release the ⏻ POWER and ⋈ MUTE keys. The STATUS indicator should still be lit. If not repeat step 14.
16. Press the AUX DEVICE INDICATOR key once. (AUX INDICATOR should turn RED)
17. Press briefly the TV or VCR or SAT DEVICE INDICATOR corresponding to the type of device you are programming into the AUX key.
18. Type in the 3 digit code that you found in step 13.
19. Press the AUX key twice to store your code. If you have followed the set-up instructions correctly, the SATUS INDICATOR and DEVICE INDICATOR will turn off. Set up is now complete.

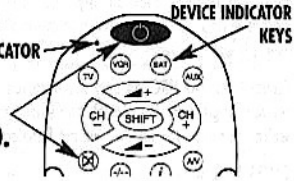
## SET-UP BY LIBRARY SEARCH

If you cannot identify a suitable Device Code for your equipment from the Device Code List, you may try our library search method. (For many lesser known brands codes may be present but not listed under that brand.) During the search the selected DEVICE INDICATOR will flash at various speeds. The entire search procedure may take several minutes to complete. The following instructions uses your television as an example for set-up using the Library Search method.

### TV SETUP BY LIBRARY SEARCH

1. Turn on your TV
2. Hold down both ⏻ POWER and ⋈ MUTE keys on your URC simultaneously until the STATUS INDICATOR lights up and stays red (about 4 seconds).
3. Release the ⏻ POWER and ⋈ MUTE keys The STATUS INDICATOR should still be lit. If not repeat step 2.

**Figure 4.**




4. Press the TV DEVICE INDICATOR key once. The STATUS INDICATOR and the DEVICE INDICATOR should now both be RED.

**Figure 2.**

5. To search, aim your URC at your TV.

6. Press the POWER key repeatedly for 2 seconds ON and two seconds OFF, until your TV goes into standby mode (i.e. the TV switches OFF). Then continue with step 7. If the TV INDICATOR key flashes twice and then goes out before your TV goes into stanby mode you have reached the end of the library. Return to step 2 and repeat library search one more time.

7. Try the number keypad to see if your device switches ON again and the keys work correctly. If your device does not switch ON, press the ⋈ Mute key and then the ⏻ Power key to repeat the code so that the Device comes ON. Now try the number keypad. (NOTE: If you accidentally skipped a code that turned your TV ON or OFF, you can return to the skipped code by pressing the ⋈ Mute key.)

8. If the code you have found does not work correctly, make sure that the TV INDICATOR and STATUS INDICATOR are still red, before you repeat steps 6 and 7 until you find a better code. If the indicator lights have gone out, repeat the set-up procedure from step 2.

9. Once you are happy with the code found, press the TV INDICATOR key once to store the code. The STATUS INDICATOR and DEVICE INDICATOR will turn off and set-up is complete.

### VCR & SAT SETUP BY LIBRARY SEARCH

Simply repeat the above procedure to search for the Device Codes for your VCR and SAT but instead of the TV DEVICE INDICATOR key press either the VCR or SAT DEVICE INDICATOR key in step 4

### AUX SETUP BY LIBRARY SEARCH

10. Follow steps 2 and 3 in TV SETUP BY LIBRARY SEARCH.

11. Press the AUX DEVICE INDICATOR key once. (AUX INDICATOR should turn RED)

12. To set up a TV on the AUX DEVICE KEY follow steps 4 to 8.

13. Once you are happy with the code found, press the AUX INDICATOR key once to store the code. The STATUS INDICATOR and DEVICE INDICATOR will turn off and set-up is complete. Your TV will now work when the AUX key is selected.

To operate a VCR or SAT using the AUX key, follow steps 10 to 13 as for TV but instead of the TV DEVICE INDICATOR key press either the VCR or SAT DEVICE INDICATOR key in step 10

## OPERATING YOUR URC

Once you have set up your URC, it should operate similarly to your original remote control and perform most or all of the main functions. To operate, just aim it at your equipment, press the appropriate DEVICE INDICATOR key and press the required function key. The DEVICE INDICATOR flashes during signal transmission to confirm that a function key is in operation.

Please Note: The URC can only duplicate functions that are on your original remote control. Any extra keys on the URC which are not on the original will not function.

### SHIFT Functions

To operate a secondary function, press SHIFT followed by the corresponding function key. The SHIFT key remains functional for as long as any other key is operated, or until 5 seconds have elapsed after the last key pressed. When the SHIFT key is operated, the STATUS INDICATOR lights up green and the DEVICE INDICATOR red while the SHIFT key is pressed down. The STATUS INDICATOR then stays ON for another 5 seconds. The SHIFT key can be cancelled before the 5 seconds time-out period by pressing the SHIFT key again.

## MAINTENANCE

1. Do not expose your URC to dust, strong sunlight, humidity, high temperature or mechanical shock.
2. Do not use old and new batteries together as old batteries tend to leak.
3. Do not use corrosive or abrasive cleansers on your URC.
4. Keep the unit dust free by wiping it with a soft, dry cloth.
5. Do not disassemble your URC, it contains no user serviceable parts.

## FREQUENTLY ASKED QUESTIONS

Q. I am unable to program or operate my URC, but the indicator lights on my URC operate correctly.
A. Check your A/V device. If the device's mains switch is turned off, your URC can not operate your device.
A. Check if the batteries are low and replace the batteries.
A. If several Device Codes are listed under the brand name of your A/V device, try each code one by one until most or all of the keys work correctly.

Q. The STATUS INDICATOR light does not stay ON when entering set up mode.
A. Make sure both the POWER and MUTE buttons are pressed simultaneously

Q. My A/V equipment responds only to some commands.
A. You may have selected a code for which only some commands work correctly. Try the other codes listed for your brand.
A. Try the Library Search if you are still unsuccessful.

Q. Some of my equipment will not work with any of the codes listed.
A. Make sure that you have selected the correct device listing.
A. Try the Library Search function as some more recent

Disclaimer: Whilst we have tried to supply a comprehensive library of codes we cannot guarantee that your URC will be fully compatible with all equipment. Some brands, models or functions may not be available in the code library due to differences in operation to your original remote or where the code has not yet been added to the library.
The manufacturer cannot accept any liabilities resulting from incorrect use of this product.

## SPECIFICATIONS

Operating system:- Pre-programmed infra-red remote control system.
Compatibility:- Operates most brands of infra-red remote controlled TV's, VCRs, Sat.'s, CTV's.
Power requirement:- 2 x AAA-size alkaline batteries.
Effective range:- 7.65M (25 feet), +/- 25 degrees.
Alkaline battery life:- Normal operation 6 months.
Dimensions:- 199 (L) x 56 (W) x 24 (H) mm.
Weight without batteries:- 105g

### LOW BATTERY LEVEL

If the indicator flashes twice slowly after pressing a key function, the battery level is low & you must fit new batteries. If the batteries are removed, your URC will retain its memory for approximately 10 minutes only.

Customer Care Line–Tel: 0345 573 479 (UK only)
Web site: http://www.philex.com/docs/support/index.htm

## TECLAS DE FUNCIÓN

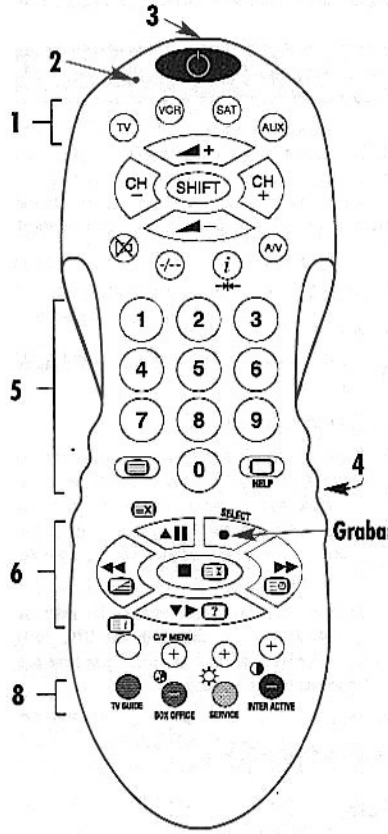
| SÍMBOLO DE LA TECLA | DESCRIPCIÓN |
|---|---|
| ⏻ | POTENCIA CONECTADA/DESCONECTADA) |
| 🔇 | SILENCIAR |
| - +◢ | VOLUMEN +/- |
| - CH+ | CANAL +/-, C/P +/- |
| -/-- | CANAL MODO DE 1 / 2 DÍGITOS |
| A/V | FUENTE DE A/V 1 |
| *i* | INFORMACIÓN/ÍNDICE |
| ⇥⇤ | NORMAL |
| HELP | AYUDA |
| ▷ | REPRODUCIR |
| ■ | PARAR |
| ▮▮ | PAUSA |
| ▶▶ | AVANCE RÁPIDO |
| ◀◀ | REBOBINAR |
| ● | GRABAR (botón con círculo central rojo ) |
| ☰ | TELETEXTO TADO |
| ▢ | TV CONECTADA (DE TEXTO A TV) |
| ▤ | MIXTO OMBINADO |
| ▤ | MANTENER PÁGINA (TELETEXTO) |
| ? | MOSTRAR (TELETEXTO) |
| ☰ | ACTUALIZAR (TELETEXTO) |
| ⏲ | TEMPORIZADOR (TELETEXTO) |
| ▭ | PARTE SUPERIOR DE LA PÁGINA (TELETEXTO) |
| ▭ | PARTE INFERIOR DE LA PÁGINA (TELETEXTO) |
| ▭ | FASTEXT RED (TEXTO RÁPIDO ROJO) |
| ▭ | FASTEXT GREEN (TEXTO RÁPIDO VERDE) |
| ▭ | FASTEXT YELLOW (TEXTO RÁPIDO AMARILLO) |
| ▭ | FASTEXT BLUE (TEXTO RÁPIDO AZUL) |
| MENU STORE | GUARDAR CANAL/PROGRAMA |
| BACK UP | GUARDAR CANAL/PROGRAMA |
| C/P MENU | C/P (CANAL PROGRAMA) |

## FUNCIONES DE LAS TECLAS MAYÚSCULAS

| PULSACIONES DE LAS TECLAS | DE FUNCIÓN |
|---|---|
| SHIFT | +/- (COLOR) |
| SHIFT | +/- (BRILLO) |
| SHIFT | +/- (CONTRASTE) |

SHIFT ①..⑨ Mayús 1-9 contienen los siguientes grupos de funciones
10+, 20+, 30+, 40+ ...
11, 12, 13, 14, 15 ...

POR FAVOR ADVIERTA: Se recomienda que lea las siguientes instrucciones cuidadosamente antes de programar el Mando a Distancia Universal. El procedimiento de configuración se cancelará automáticamente si no se pulsa ninguna tecla durante más de 10 segundos, a fin de proteger su código frente a reprogramaciones accidentales, y para conservar la energía de la pila. Por consiguiente sería práctico que entendiese los pasos de programación requeridos, antes de llevar a cabo el proceso de configuración.




1. Teclas de indicación de dispositivo
2. Indicador de estado
3. Transmisor infrarrojo
4. Compartimento de la pila
5. Teclado numérico
6. Teclado de texto y VCR
7. Color, Brillo, Contraste
8. Teclas de texto rápido

## Magician 4 – MANDO A DISTANCIA UNIVERSAL

¡Enhorabuena! Su Mando a Distancia Universal es un dispositivo de última tecnología, que reemplaza las funciones principales de varios mandos a distancia para accionar televisores (TV), vídeos (VCR), receptores satélite (SAT) y cajas de cable (CTV) controlados por infrarrojos.

El Mando a Distancia Universal (URC) viene preprogramado de fábrica. Usted sólo tiene que introducir los códigos correctos para sus equipos y el URC estará listo para su uso. El manual de usuario incluye UNA LISTA DE CÓDIGOS DE DISPOSITIVOS.

## INSTALAR LAS PILAS

El URC necesita 2 pilas nuevas, tamaño AAA (LR03) (se recomienda utilizar pilas alcalinas) :-

1. Retire la tapa de las pilas que encontrará en la parte posterior del URC.
2. Introduzca las pilas, comprobando que la polaridad de las pilas se corresponde con las marcas en el compartimento de las pilas.
3. Vuelva a colocar la tapa del compartimento.

## CÓMO CONFIGURAR EL URC

El 4WAY tiene 4 modos de dispositivo (TV, VCR, SAT y AUX)
El URC puede configurarse introduciendo los códigos

apropiados que encontrará en la lista de códigos que se proporciona o utilizando la función de búsqueda de Biblioteca. A continuación se ofrecen instrucciones para ambos métodos.

## CONFIGURAR INTRODUCIENDO EL CÓDIGO DE DISPOSITIVO

( Nota: Si no toca ninguno de las teclas del URC en el plazo de 10 segundos durante la configuración, el URC abandonará automáticamente el proceso de configuración y volverá al último código introducido. (Esta función reduce el borrado accidental de los códigos que usted ha introducido)

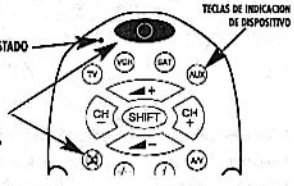
**Configurar para TV.**

Refiérase a la LISTA DE CÓDIGOS DE DISPOSITIVOS:

1. Encienda la TV
2. Busque la marca de su TV en la Lista de Códigos de Dispositivos

   (Véase las páginas 5-8).
3. Busque el Código de Dispositivo de 3 dígitos junto a la marca de su equipo. Si hubiera más de un código enumerado para su marca, empiece por el primer código enumerado que corresponda a su marca, comience por el primer código y siga las siguientes instrucciones:
4. Mantenga oprimidas simultáneamente las teclas de ⏻ POTENCIA y ⋈ SILENCIAR del URC, hasta que se ilumine el indicador de ESTADO y se torne rojo (aproximadamente 4 segundos).

**Fig 1.**




**Pasos 4. & 14.**

5. Suelte las teclas de ⏻ POTENCIA y ⋈ SILENCIAR. El INDICADOR DE ESTADO) todavía deberá estar encendido. De lo contrario repita elpaso 4.
6. Pulse la tecla INDICADOR DE DISPOSITIVO DE TV una vez. El INDICADOR DE ESTADO y el INDICADOR DE DISPOSITIVO deben estar en ROJO.

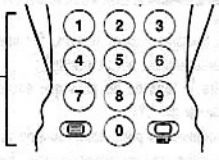
**Fig 2.**

**Paso 16.**

**Paso 6.**

7. Utilice las teclas numéricas del URC para introducir el Código de Dispositivo de 3 dígitos. Si ha introducido un código válido el INDICADOR DE ESTADO parpadeará una vez.Si por el contrario, el código que ha introducido no es el correcto, el INDICADOR DE ESTADO parpadeará dos veces.

**Fig 3.**




**Paso 7.**

8. Pulse las teclas de su URC que se correspondan con teclas similares en su mando a distancia original, en especial aquellas que utiliza con mayor frecuencia. (Tenga en cuenta que el URC abandonará el procedimiento de configuración si no pulsa ninguno de las teclas del URC durante más de 10 segundos). Si su TV funciona con todas o con la mayoría de las teclas del URC, ha introducido un Código de Dispositivo adecuado. Vaya al paso11. (Nota: Su URC únicamente activará las funciones controladas por su mando original, Tampoco se garantiza que los códigos suministrados accionen todas estas funciones).
9. Si el Código de Dispositivo no funciona correctamente con su TV, pulse la TECLA INDICADOR DE TV una vez. El INDICADOR DE ESTADO) parpadeará brevemente, y seguidamente se tornará ROJO. EL INDICADOR DE TV todavía debe estar en ROJO. (Si alguno de los indicadores se apaga mientras usted está programando el URC, debe volver a repetir el proceso desde el paso 3).
10. Repita los pasos 7-9 con los otros códigos enumerados para su marca de TV, hasta que el URC accione la mayoría o todas las funciones que se corresponden con las teclas de su mando a distancia original.
11. Una vez que haya encontrado un código adecuado, para guardarlo, pulse la tecla INDICADOR DE TV dos veces. El INDICADOR DE TV parpadeará dos veces y luego se apagará al igual que el INDICADOR DE ESTADO.
12. Si ninguno de los códigos de TV enumerados para su marca de TV funciona correctamente, seleccione el código que ofrezca los mejores resultados. De manera alternativa, pruebe el método Búsqueda de Biblioteca, que se explica en su totalidad más adelante en estas instrucciones.

## CONFIGURAR PARA VCR Y SAT

Repita el mismo modo de configuración para el VCR y el SAT, pero recuerde que debe pulsar la tecla VCR o INDICADOR DE VCR o SAT, y seleccionar el Código de Dispositivo correspondiente.

## CONFIGURAR PARA TECLA AUX

Las instrucciones que aparecen a continuación describen cómo configurar la TECLA AUX para que funcione como un segundo mando TV/VCR/SAT.

13. Primero utilice el método de configuración TV/VCR/SAT para encontrar el mejor código para el dispositivo que desee programar en la tecla AUX, siguiendo los pasos 1-11.
14. Espere hasta que se hayan apagado todas las luces de indicación, y a continuación mantenga oprimidas al mismo tiempo las teclas de ⏻ POTENCIA y ⋈ SILENCIAR en el URC, hasta que el INDICADOR DE ESTADO se ilumine y se torno rojo. [Aproximadamente 4 segundos].
15. Suelte las teclas de ⏻ POTENCIA y ⋈ SILENCIAR. El (indicador de ESTADO) debe per manecer encendido. De lo contrario, repita el paso 14.
16. Pulse la tecla INDICADOR DE DISPOSITIVO AUX una vez. (El INDICADOR AUX deberá tornarse ROJO).
17. Pulse brevemente el INDICADOR DE DISPOSITIVO para TV o VCR o SAT, que corresponda al tipo de dispositivo que esté programando en su tecla AUX.
18. Introduzca el código de 3 dígitos que encontró en el paso 13.
19. Pulse la tecla AUX dos veces para guardar el código. Si ha seguido las instrucciones de configuración correctamente, el INDICADOR DE ESTADO y e INDICADOR de DISPOSITIVO se apagarán. Esto habrá finalizado el modo de configuración.

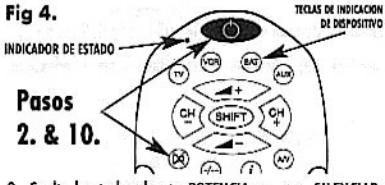
## CONFIGURAR MEDIANTE BÚSQUEDA DE BIBLIOTECA

Si no puede identificar un Código de Dispositivo adecuado para su equipo en la Lista de Códigos de Dispositivo, puede intentar el método de búsqueda de biblioteca. (Para muchas de las marcas menos conocidas es posible que los códigos estén presentes pero que no se enumeren bajo esa marca.) Durante la búsqueda e lINDICADOR de DISPOSITIVO seleccionado parpadeará a varias velocidades. La totalidad del procedimiento de búsqueda podría llevar varios minutos. Las instrucciones que se ofrecen a continuación utilizan el ejemplo de la televisión para configurar utilizando el método de Búsqueda de Biblioteca.

### CONFIGURAR LA TV MEDIANTE BÚSQUEDA DE BLIBLIOTECA

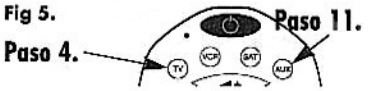
1. Encienda la TV
2. Mantenga oprimidas simultáneamente las teclas de ⏻ POTENCIA y ⋈ SILENCIARen el URC hasta que el INDICADOR DE ESTADO se ilumine y se torne rojo (aproximadamente 4 segundos).

Fig 4.




3. Suelte las teclas de ⏻ POTENCIA y ⋈ SILENCIAR. El INDICADOR DE ESTADO todavía debe permanecer encendido. De lo contrario, repita el paso 2.
4. Pulse la tecla TV INDICADOR DE DISPOSITIVO DE TV una vez . El INDICADOR DE ESTADO y el INDICADOR de DISPOSITIVO deben estar en ROJO.

Fig 5.




5. Para iniciar la búsqueda, apunte el URC a su TV.
6. Pulse la tecla de ⏻ POTENCIA varias veces ENCENDIÉNDOLA durante 2 segundos y APAGÁNDOLA durante otros dos, hasta que la TV pase al modo de espera (es decir, la TV se APAGA). Luego continúe con el paso 7. Si la tecla INDICADOR DE TV parpadea dos veces y.

   Luego se apaga antes que la TV pase al modo de espera, significa que ha llegado al final de la biblioteca. Vuelva al paso 2 y repita la búsqueda de biblioteca una vez más.
7. Pruebe el teclado numérico para comprobar si el dispositivo vuelve a CONECTARSE y las teclas funcionan correctamente. Si el dispositivo no se CONECTA, pulse la tecla ⋈ SILENCIAR seguido de la tecla ⏻ POTENCIA para repetir el código de forma que el Dispositivo se CONECTE. Ahora pruebe el teclado numérico. (NOTA: Si se ha saltado de manera accidental un código que CONECTABA o DESCONECTABA la TV, Puede volver al código que se ha saltado pulsando la tecla ⋈ SILENCIAR).
8. Si el código que ha encontrado no funciona correcta mente, compruebe que el INDICADOR DE TV y el INDICADOR DE ESTADO sigan en rojo, antes de repetir los pasos 6 y 7 hasta que encuentre un código más adecuado. Si las luces del indicador se han apagado, repita el procedimiento de configuración desde el paso 2.
9. Una vez que esté satisfecho con el código encontrado, pulse la tecla INDICADOR DE TV una vez para guardar el código. El INDICADOR DE ESTADO) y el INDICADOR DE DISPOSITIVO se apagarán y se habrá finalizado la configuración.

### CONFIGURACIÓN DE VCR Y SAT MEDIANTE BÚSQUEDA DE BLIBLIOTECA

Tan sólo repita el procedimiento anterior para buscar los Códigos de Dispositivo para el VCR y SAT pero en lugar de pulsar la tecla TV INDICADOR DE DISPOSITIVO DE TV) pulse bien la tecla DEVICE INDICATOR VCR or SAT (INDICADOR DE DISPOSITIVO VCR o SAT) en el paso 4.

### CONFIGURAR AUX MEDIANTE BÚSQUEDA DE BIBLIOTECA

10. Siga los pasos 2 y 3 en CONFIGURAR TV MEDIANTE BÚSQUEDA DE BIBLIOTECA.
11. Pulse la tecla AUX INDICADOR DE DISPOSITIVO AUX una vez. (AUX INDICATOR INDICADOR AUX debe tornarse ROJO).
12. Para configurar la TV en la TECLA AUX DEVICE DISPOSITIVO AUX siga los pasos 4 a 8.
13. Una vez que esté satisfecho con el código que ha encontrado, pulse la tecla INDICADOR AUX para guardar el código. El INDICADOR DE ESTADO y e INDICADOR DE DISPOSITIVO) se apagaránY se habrá finalizado la configuración. Ahora su TV funcionará cuando Se seleccione la tecla AUX.

Para activar el VCR o SAT utilizando la tecla AUX, siga los pasos 10 a 13 como para la TV pero en lugar de pulsar la tecla TV INDICADOR DE DISPOSITIVO DE TV) pulse la tecla INDICADOR DE DISPOSITIVO DE VCR o SAT) en el paso 10.

## FUNCIONAMIENTO DEL URC

Una vez que ha configurado el URC, debe funcionar de manera similar a su mando a distancia original y realizar la mayoría o todas las funciones principales. Para poner en funcionamiento, sólo tiene que apuntar el mando a su equipo, pulsar la tecla apropiada de INDICADOR DE DISPOSITIVO y pulsar la tecla de función deseada. El INDICADOR DE DISPOSITIVO parpadea durante la transmisión de la señal, confirmando que una tecla de función está activada.

Por favor tenga en cuenta: El URC solamente puede duplicar las funciones que se encuentran en su mando a distancia original. Cualquier tecla adicional en el URC que no se encuentre en el original, no funcionará.

### FUNCIONES DE MAYÚSCULAS

Para operar una función secundaria, pulse MYÚS seguido de la tecla de función correspondiente. La tecla de MAYÚS permanece funcional siempre que se accione cualquier otra tecla, o hasta que hayan transcurrido 5 segundos después de haber pulsado la última tecla. Cuando se acciona la tecla MAYÚS, el INDICADOR DE ESTADO se torna verde y el INDICADOR DE DISPOSITIVO rojo, mientras se mantiene oprimida la tecla MAYÚS. El INDICADOR DE ESTADO permanecerá ENCENDIDO durante 5 segundos más. La tecla MAYÚS puede cancelarse antes del período de desconexión de 5 segundos, pulsando la tecla SHIFT (MAYÚS) de nuevo.

## MANTENIMIENTO

1. No exponga el URC al polvo, luz solar fuerte, humedad, altas temperaturas o choque mecánico.
2. No utilice pilas nuevas y usadas la mismo tiempo, ya que las pilas usadas tienen tendencia a fugas.
3. No utilice limpiadores corrosivos o abrasivos en el URC.
4. Limpie el polvo de la unidad con un paño suave y seco.
5. No desmonte el URC, ya que no contiene piezas man teniblespor el usuario.

## PREGUNTAS MÁS FRECUENTES

P No puedo programar o accionar el URC, pero las luces de indicación del URC funcionan correctamente.

R. Compruebe su dispositivo de A/V. Si el interruptor prin cipal del dispositivo está apagado, el URC no podrá poner en funcionamiento el dispositivo.

R. Compruebe las pilas y si están gastadas, cámbielas.

R. Si la marca de su dispositivo de A/V tiene varios Códigos de Dispositivo Pruebe todos los códigos uno por uno hasta que la mayoría o todas las teclas funcionen correctamente.

P. La luz del INDICADOR DE ESATO no permanece ENCENDIDA cuando se introduce un modo de configuración.

R. Compruebe que ambos botones de ⏻ POTENCIA y ⋈ SILENCIAR estén pulsados al mismo tiempo

P. Mi equipo de A/V sólo responde a algunos comandos.

R. Es posible que haya seleccionado un código para el que sólo Algunos comandos funcionan correctamente. Pruebe los otros códigos Enumerados para su marca.

R. Pruebe la Búsqueda de Biblioteca si aún asi no tiene éxito.

P. Algunos equipos no funcionan con ninguno de los códigos enumerados.

R. Compruebe que ha seleccionado la lista correcta de dispositivos.

R. Pruebe la función de Búsqueda de Biblioteca ya que es posible que algunos de los códigos más recientes no se hayan incluido en la lista de códigos.

Declinación de responsabilidad: Mientras que hemos tratado de suministrar una amplia biblioteca de códigos, no podemos garantizar que su URC sea totalmente compatible con todos los equipos. Es posible que algunas marcas, modelos o funciones no estén disponibles en le biblioteca de códigos debido a las diferencias en funcionamiento con su mando original, o en el caso de que el código no se haya añadido a la biblioteca.

El fabricante no acepta responsabilidad alguna que resulte del uso incorrecto de este producto.

## ESPECIFICACIONES

Sistema operativo: - Sistema de mando a distancia infrarrojo preprogramado.

Compatibilidad: – Funciona con la mayoría de las marcas de mandos a distancia infrarrojos de TV, VCR, SAT, CTV.

Requerimientos de potencia: – 2 x pilas alcalinas tamaño AAA.

Rango efectivo: – 7,65 m, +/- 25 grados.

Duración de la pila alcalina: – 6 meses de funcionamiento normal.

Dimensiones: – 199 (L) x 56 (A) x 24 (Al) mm.

Peso sin pilas: – 105 g

## NIVEL BAJO DE LA PILA

Si el indicador parpadea dos veces despacio después de pulsar una tecla de función, significa que el nivel de la pila está bajo y debe cambiar las pilas. Si se retiran las pilas, el UCR retendrá su memoria solamente durante aproximadamente 10 minutos.

Línea de Atención al Cliente–Tel: 0345 573 479 (sólo RU)

Sito Web: http://www.philex.com/docs/support/index.htm

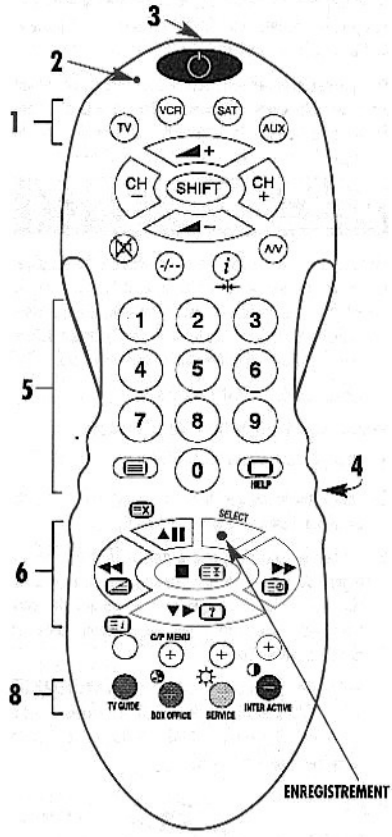
## TOUCHES DE FONCTION

| SYMBOLE DE LA TOUCHE | DESCRIPTION |
|---|---|
| ⏻ | MARCHE/ARRET |
| | DISCRETION |
| -◢+ | VOLUME +/- |
| - CH+ | CHAINE +/-, P/C +/- |
| -/-- | CHAINE 1/2 MODE NUMERIQUE |
| A/V | SOURCE A/V 1 |
| *i* | INFORMATIONS/INDEX |
| ⇥⇤ | NORMAL |
| HELP | AIDE |
| ▷ | LECTURE |
| ■ | ARRET |
| ▮▮ | PAUSE |
| ▶▶ | AVANCE RAPIDE |
| ◀◀ | REMBOBINAGE |
| ● | ENREGISTREMENT (bouton rouge avec cercle blanc au centre) |
| | ACTIVATION TELETEXTE |
| | ACTIVATION TV (PASSAGE TEXTE A TV) |
| | MELANGE (TV + TELETEXTE) |
| | ARRET PAGE (TELETEXTE) |
| ? | AFFICHAGE DU TEXTE MASQUE (TELETEXTE) |
| | MISE A JOUR (TELETEXTE) |
| | MINUTERIE (TELETEXTE) |
| | HAUT DE PAGE (TELETEXTE) |
| | BAS DE PAGE (TELETEXTE) |
| | TEXTE RAPIDE ROUGE |
| | TEXTE RAPIDE VERT |
| | TEXTE RAPIDE JAUNE |
| | TEXTE RAPIDE BLEU |
| MENU STORE | MEMORISATION PROGRAMME/CHAINE |
| BACK UP | MEMORISATION PROGRAMME/CHAINE |
| C/P MENU | P/C (PROGRAMME CHAINE) |

## FONCTIONS OBTENUES AVEC LA TOUCHE SHIFT (MAJUSCULE)

| FRAPPE | | FONCTION |
|---|---|---|
| MAJ | | +/- COULEUR |
| MAJ | | +/- LUMINOSITE |
| MAJ | | +/- CONTRASTE |
| MAJ | ①..⑨ | Shift (MAJ) 1-9 contient les groupes de fonctions suivants : 10+, 20+, 30+, 40+... 11, 12, 13, 14, 15... |

REMARQUE : il est recommandé de lire attentivement les instructions qui suivent avant d'essayer de programmer la télécommande universelle. Si vous n'appuyez sur aucune touche pendant plus de 10 secondes, la procédure d'initialisation s'annulera pour protéger votre code contre une reprogrammation accidentelle et éviter d'user les piles. Aussi n'est-il pas inutile de vous familiariser avec les différentes étapes de la programmation avant de commencer.




1. Touches indicatrices
2. Indicateur d'état
3. Emetteur infrarouge
4. Logement de piles
5. Pavé numérique
6. Pavé texte et magnétoscope
7. Couleur, luminosité, contraste
8. Touches de texte rapide

## Magician 4 – TELECOMMANDE UNIVERSELLE

Félicitations! Votre télécommande universelle est un dispositif de haute technologie, doté des principales fonctions des télécommandes utilisées pour piloter les téléviseurs (TV), les magnétoscopes (VCR), les récepteurs satellite (SAT) et les téléviseurs câblés (CTV) commandés par infrarouge.

Votre télécommande universelle (TCU) est préprogrammée en usine. Il suffit simplement d'entrer les codes correspondant à vos appareils pour que votre TCU soit prête à être utilisée. Vous trouverez une LISTE DES CODES D'APPAREIL dans le Guide de l'utilisateur.

## MISE EN PLACE DES PILES

Votre TCU fonctionne avec 2 piles (alcalines, de préférence) de taille AAA (LR03) :

1. Retirez le couvercle du logement de piles au dos de votre TCU.
2. Mettez les piles en place en veillant à faire correspondre la polarité et les marques prévues dans le logement de piles.
3. Remettez le couvercle du logement de piles en place.

## INITIALISATION DE LA TCU

Le 4WAY possède 4 modes d'appareil (TV pour le téléviseur, VCR pour le magnétoscope, SAT pour le récepteur satellite et AUX pour la commande auxiliaire).

Vous pouvez initialiser votre TCU de deux façons : en entrant les codes appropriés sélectionnés dans la liste de codes fournie ou en utilisant la fonction de recherche dans la bibliothèque. Ces deux méthodes sont décrites ci-dessous.

## INITIALISATION PAR ENTREE DU CODE DE CHAQUE APPAREIL

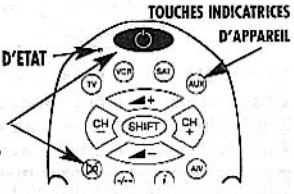
(Remarque : si vous restez plus de 10 secondes sans appuyer sur aucune touche de votre TCU pendant l'initialisation, la procédure d'initialisation s'arrêtera automatiquement et votre TCU retournera au dernier code entré. Cette fonction permet de réduire les risques d'effacement de code accidentel.)

### Initialisation de la TCU : téléviseur

Reportez-vous à la LISTE DES CODES D'APPAREIL :

1. Allumez votre téléviseur.
2. Recherchez la marque de votre téléviseur dans la Liste des codes d'appareil (voir pages 5 à 8).
3. Vérifiez le code d'appareil à trois chiffres figurant en regard du nom de la marque de votre téléviseur. Si plus d'un code est indiqué pour la marque de votre téléviseur, commencez par le premier code et procédez comme suit :
4. Maintenez les deux touches ⏻ MARCHE/ARRET et ⏻ DISCRETION de votre TCU enfoncées jusqu'à ce que l'indicateur ETAT s'allume et reste rouge (environ 4 secondes).

Fig 1.

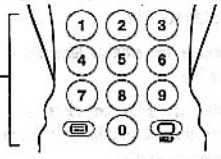



5. Relâchez les touches ⏻ MARCHE/ARRET et ⋈ DISCRETION L'indicateur ETAT doit rester allumé. Sinon, reprenez l'étape 4.
6. Appuyez une fois sur la touche TV. L'indicateur ETAT et l'indicateur d'appareil sont maintenant ROUGES tous les deux.

Fig 2.

7. A l'aide des touches numériques de votre TCU, entrez le code d'appareil à trois chiffres. Si le code entré est valide, l'indicateur ETAT clignote une fois. Sinon, il clignote deux fois.

Fig 3.




8. Sur votre TCU, essayez les touches similaires à celles de votre ancienne télécommande, celles que vous utilisiez le plus souvent en particulier (notez que la procédure d'initialisation s'arrêtera automatiquement si vous restez plus de 10 secondes sans appuyer sur aucune touche de votre TCU pendant l'initialisation). Si votre téléviseur fonctionne avec la totalité ou la plupart des touches de votre TCU, vous avez entré le bon code d'appareil. Passez à l'étape 11 (remarque : votre TCU ne prend en charge que les fonctions commandées par votre ancienne télécommande ; il n'est en outre pas garanti que les codes fournis prennent la totalité de ces fonctions en charge).
9. Si le code d'appareil ne fonctionne pas correctement sur votre téléviseur, appuyez une fois sur la touche TV. L'indicateur ETAT clignote rapidement, puis devient ROUGE. L'indicateur TV doit toujours être ROUGE (si l'un de ces deux indicateurs s'éteint pendant la programmation de votre TCU, recommencez à partir de l'étape 3).
10. Reprenez les étapes 7 à 9 avec les autres codes indiqués pour la marque de votre téléviseur jusqu'à ce que la plupart ou la totalité des fonctions correspondant aux touches de votre ancienne télé commande fonctionnent sur votre TCU.
11. Une fois un code approprié trouvé, enregistrez-le en appuyant deux fois sur la touche TV. Les indicateurs TV et ETAT clignotent deux fois puis s'éteignent.
12. Si aucun des codes de téléviseur proposés pour votre marque de téléviseur ne fonctionne bien, sélectionnez celui donnant les meilleurs résultats. Vous pouvez également essayer la méthode de recherche dans la bibliothèque, qui est décrite en détail plus loin dans la présente notice.

### INITIALISATION DE LA TCU : MAGNETOSCOPE ET RECEPTEUR DE SATELLITE

Suivez la même méthode d'initialisation pour votre magnétoscope et votre récepteur satellite, mais en appuyant sur la touche VCR (magnétoscope) ou SAT (récepteur satellite) cette fois et en sélectionnant la liste de codes d'appareil correspondante.

### INITIALISATION DE LA TCU: TOUCHE AUX

Les paragraphes qui suivent expliquent comment configurer la touche AUX pour en faire une deuxième télécommande de téléviseur / magnétoscope / récepteur satellite.

13. Pour commencer, reprenez la méthode d'initialisation du téléviseur / magnétoscope / récepteur satellite afin de trouver le meilleur code pour l'appareil que vous souhaitez programmer dans la touche AUX en suivant les étapes 1 à 11.
14. Attendez que tous les indicateurs se soient éteints puis maintenez les deux touches ⏻ MARCHE/ARRET et ⋈ DISCRETION de votre TCU enfoncées en même temps, jusqu'à ce que l'indicateur ETAT s'allume et reste rouge [environ 4 secondes].
15. Relâchez les touches ⏻ MARCHE/ARRET et ⋈ DISCRETION L'indicateur ETAT doit rester allumé. Sinon, reprenez l'étape 14.
16. Appuyez une fois sur la touche AUX (l'indicateur AUX devient ROUGE).
17. Appuyez rapidement sur la touche TV (téléviseur), VCR (magnétoscope) ou SAT (récepteur satellite), selon le type d'appareil que vous programmez dans la touche AUX.
18. Entrez le code à trois chiffres trouvé à l'étape 13.
19. Appuyez deux fois sur la touche AUX pour enregistrer

votre code. Si vous avez bien suivi les instructions d'initialisation, l'indicateur ETAT et l'indicateur d'appareil s'éteignent. L'initialisation est terminée.

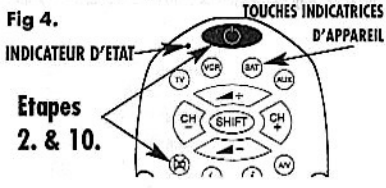
## INITIALISATION PAR RECHERCHE DANS LA BIBLIOTHEQUE

Si vous ne parvenez pas à trouver un code correspondant à votre appareil dans la liste des codes d'appareil, essayez la méthode de recherche dans la bibliothèque (nombre de codes de marques moins connues peuvent être présents, mais ne pas être répertoriés sous cette marque). Pendant la recherche, l'indicateur correspondant à l'appareil sélectionné clignote à différentes vitesses. La procédure de recherche peut prendre plusieurs minutes. Dans les paragraphes qui suivent, l'initialisation par la méthode de recherche dans la bibliothèque est décrite en prenant l'exemple d'un téléviseur.

### INITIALISATION DE LA TCU (TELEVISEUR) PAR RECHERCHE DANS LA BIBLIOTHEQUE

1. Allumez votre téléviseur.
2. Maintenez les touches ⏻ MARCHE/ARRET et ⋈ DISCRETION de votre TCU enfoncées en même temps jusqu'à ce que l'indicateur ETAT s'allume et reste ROUGE (environ 4 secondes).

Fig 4.

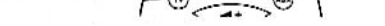



3. Relâchez les touches ⏻ MARCHE/ARRET et ⋈ DISCRETION.

   L'indicateur ETAT doit toujours être allumé. Sinon, reprenez l'étape 2.

4. Appuyez une fois sur la touche TV. L'indicateur ETAT et l'indicateur d'appareil sont maintenant ROUGES tous les deux.

Fig 5.




5. Pour effectuer la recherche, orientez votre TCU vers le téléviseur.
6. Appuyez plusieurs fois sur la touche ⏻ MARCHE/ARRET pendant deux secondes et relâchez pendant deux secondes, jusqu'à ce que le téléviseur se mette en mode de veille (le téléviseur s'éteint). Passez à l'étape 7. Si l'indicateur TV clignote deux fois puis s'éteint avant que votre téléviseur n'entre en mode de veille, vous avez atteint la fin de la bibliothèque. Recommencez à partir de l'étape 2 pour effectuer une autre recherche dans la bibliothèque.
7. Essayez les touches de votre pavé numérique pour vérifier si l'appareil se rallume et si les touches fonctionnent correctement. Si votre appareil ne se rallume pas, appuyez sur la touche Mute (Discrétion) puis sur la touche Power (Marche/Arrêt) pour répéter le code et rallumer l'appareil. Maintenant, essayez les touches du pavé numérique (REMARQUE : si par mégarde vous laissez passer un code ayant allumé ou éteint votre téléviseur, appuyez sur la touche Mute (Discrétion) pour y revenir).
8. Si le code que vous avez trouvé ne fonctionne pas correctement, vérifiez que les indicateurs TV et STATUS (ETAT) sont toujours rouges avant de reprendre les étapes 6 et 7 pour trouver un meilleur code. Si les indicateurs se sont éteints, recommencez la procédure d'initialisation à partir de l'étape 2.
9. Lorsque vous êtes satisfait du code trouvé, appuyez une fois sur la touche TV pour enregistrer le code. L'indicateur ETAT et l'indicateur d'appareil s'éteignent; l'initialisation est terminée.

### INITIALISATION DE LA TCU (MAGNETOSCOPE ET RECEPTEUR SATELLITE) PAR RECHERCHE DANS LA BIBLIOTHEQUE

Suivez simplement la procédure décrite ci-dessus pour trouver les codes d'appareil de votre magnétoscope et de votre récepteur satellite, mais au lieu d'appuyer sur la touche TV à l'étape 4, appuyez sur la touche VCR (magnétoscope) ou SAT (récepteur satellite).

### INITIALISATION DE LA TCU (TOUCHE AUX) PAR RECHERCHE DANS LA BIBLIOTHEQUE

10. Suivez les étapes 2 et 3 de la section INITIALISATION DE LA TCU (TELEVISEUR) PAR RECHERCHE DANS LA BIBLIOTHEQUE.
11. Appuyez une fois sur la touche AUX (l'indicateur AUX devient ROUGE).
12. Pour initialiser un téléviseur sur la touche AUX, suivez les étapes 4 à 8.
13. Lorsque vous êtes satisfait du code trouvé, appuyez une fois sur la touche AUX pour enregistrer le code. L'indicateur ETAT et l'indicateur d'appareil s'éteignent ; l'initialisation est terminée. Vous pouvez maintenant piloter votre téléviseur lorsque la touche AUX est sélectionnée.

Pour faire fonctionner un magnétoscope ou un récepteur satellite à l'aide de la touche AUX, suivez les étapes 10 à 13 comme pour le téléviseur, mais au lieu d'appuyer sur la touche TV à l'étape 10, appuyez sur la touche VCR (magnétoscope) ou sur la touche SAT (récepteur satellite).

## UTILISATION DE VOTRE TCU FONCTIONNEMENT NORMAL

Une fois initialisée, votre TCU doit fonctionner à peu près de la même façon que votre ancienne télécommande et exécuter la plupart ou la totalité des fonctions principales. Pour l'utiliser, orientez-la vers votre appareil, appuyez sur la touche correspondant à l'appareil puis sur la touche de fonction requise. L'indicateur d'appareil clignote pendant la transmission du signal pour indiquer qu'une touche de fonction a été activée.

Remarque : la TCU ne peut reproduire que les fonctions se trouvant sur votre ancienne télécommande. Les touchent figurant sur votre TCU mais pas sur votre ancienne télécommande ne fonctionneront pas.

## FONCTIONS OBTENUES A PARTIR DE LA TOUCHE SHIFT

Pour activer une fonction secondaire, appuyez sur la touche SHIFT (MAJ) puis sur la touche de fonction correspondante. La touche SHIFT (MAJ) reste fonctionnelle tant qu'une autre touche est activée ou pendant les 5 secondes suivant la dernière activation de touche. Lorsque vous appuyez sur la touche SHIFT (MAJ), l'indicateur ETAT devient vert et l'indicateur d'appareil rouge et ils le restent tant que vous maintenez la touche SHIFT (MAJ) enfoncée. L'indicateur

ETAT reste allumé pendant 5 autres secondes. Pour désactiver la touche SHIFT (MAJ) avant l'écoulement de ces 5 secondes, appuyez de nouveau sur la touche SHIFT (MAJ).

## ENTRETIEN

1. N'exposez pas votre TCU à la poussière, à une lumière vive, à l'humidité, à une température élevée ou à un choc mécanique.
2. Ne mélangez pas de vieilles piles aux neuves, les vieilles piles ayant tendance à couler.
3. N'employez pas de produit abrasif ou corrosif pour nettoyer votre TCU.
4. Dépoussiérez votre TCU avec un chiffon doux et sec.
5. Ne démontez pas votre TCU car elle contient des pièces ne pouvant être réparées par l'utilisateur.

## QUESTIONS SOUVENT POSÉES

Q. Je n'arrive pas à programmer ni à faire marcher ma TCU, mais les indicateurs fonctionnent bien.

R. Vérifiez que votre appareil audio-vidéo est correct ement branché. A défaut de quoi, votre TCU ne pourra le piloter.

R. Vérifiez que les piles ne sont pas usées et remplacez-les au besoin.

R. Si plusieurs codes d'appareil sont indiqués sous le nom de marque de votre appareil audio-vidéo, essayez tous ces codes les uns après les autres, jusqu'à ce que la totalité ou la plupart des touches fonctionnent correctement.

Q. L'indicateur ETAT ne reste pas allumé lorsque j'entre le mode d'initialisation.

R. Appuyez bien sur les touches ⏻ MARCHE/ARRET et ⏻ DISCRETION en même temps.

Q. Mon appareil audio-vidéo ne répond qu'à certaines commandes.

R. Peut-être avez-vous sélectionné un code pour lequel seules certaines commandes peuvent être activées. Essayez les autres codes indiqués pour la marque de votre appareil.

R. Si vous n'obtenez pas de meilleurs résultats, effectuez une recherche dans la bibliothèque.

Q. Aucun code ne marche avec certains de mes appareils.

R. Vérifiez que vous avez sélectionné la liste correspondant à l'appareil.

R. Faites une recherche dans la bibliothèque, car certains codes plus récents n'ont peut-être pas été ajoutés à la liste de codes.

Décharge de responsabilité : bien que nous nous soyons efforcés de fournir une bibliothèque de codes complète, nous ne pouvons garantir que votre TCU sera entièrement compatible avec tous les appareils. Certaines marques, certains modèles ou fonctions peuvent ne pas figurer dans la bibliothèque de codes en raison de différences de fonctionnement entre la TCU et votre ancienne télécommande. De même, le code de l'appareil peut ne pas avoir encore été ajouté à la bibliothèque.

Le fabricant décline toute responsabilité en cas d'utilisation incorrecte de ce produit.

## SPECIFICATIONS

Système d'exploitation: système de télécommande infrarouge préprogrammé.

Compatibilité: pilote la plupart des marques de téléviseur, de magnétoscope, de récepteur satellite et de téléviseur câblé télécommandés par infrarouge.

Alimentation : 2 piles alcalines AAA.

Portée efficace : 7,65 m (25 pieds), +/- 25 degrés.

Durée de vie des piles alcalines : 6 mois en fonctionnement normal.

Dimensions : 199 (L) x 56 (l) x 24 (H) mm.

Poids sans les piles : 105 g

## NIVEAU DE PILE FAIBLE

Si l'indicateur clignote lentement deux fois lorsque vous venez d'appuyer sur une touche de fonction, les piles sont usées et doivent être remplacées. La TCU conserve sa mémoire pendant environ 10 minutes suivant le retrait des piles.

Service clientèle – Tél. : +44 (0)345 573 479 (Royaume-Uni uniquement)

Site Web : http://www.philex.com/docs/support/index.htm

## FUNKTIONSTASTEN

TASTENSYMBOL BESCHREIBUNG

| | |
|---|---|
| ⏻ | AN/AUS |
| 🔇 | STUMM |
| -◢+ | LAUSTÄRKE +/- |
| -CH+ | KANAL +/-, C/P +/- |
| -/-- | KANAL 1/2-STELLIGER MODUS |
| A/V | QUELLE 1 |
| i | INFORMATION/INDEX |
| →\|← | NORMAL |
| HELP | HILFE |
| ▶ | SPIELEN |
| ■ | STOP |
| ▮▮ | PAUSE |
| ▶▶ | SCHNELLVORLAUF |
| ◀◀ | ZURÜCKSPULEN |
| ● | AUFNAHME (roter Knopf mit weißem Mittelkreis) |
| ☰ | AN |
| ▢ | AN VON TEXT ZU TV |
| ▭ | TV UND TELETEXT KOMBINIERT |
| ☰ | SEITE HALTEN |
| ? | ZEIGEN |
| ☰ | AKTUALISIEREN |
| ⏲ | ZEITNEHMER |
| ▬ | SEITENANFANG |
| ▬ | SEITENENDE |
| ▬ | ROT |
| ▬ | GRÜN |
| ▬ | GELB |
| ▬ | BLAU |
| MENU STORE | KANAL/PROGRAMMSPEICHER |
| BACK UP | KANAL/PROGRAMMSPEICHER |
| C/P MENU | KANAL PROGRAMM |

SHIFTTASTEN-FUNKTIONEN

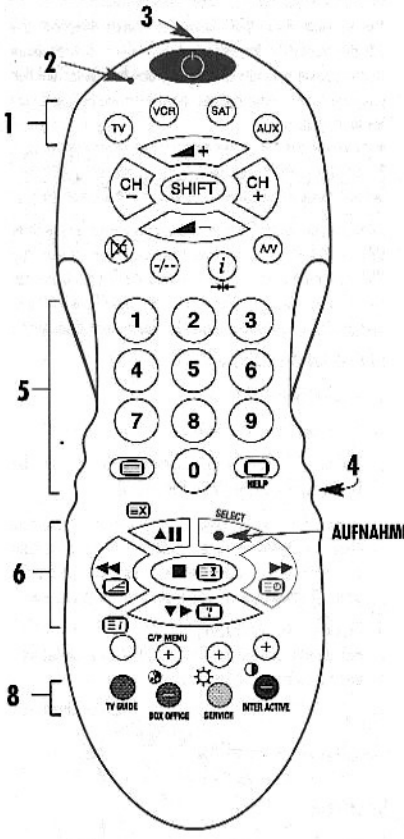
TASTENFUNKTIONEN

| | | |
|---|---|---|
| SHIFT | ◔ | +/- (FARBE) |
| SHIFT | ☼ | +/- (HELLIGKEIT) |
| SHIFT | ◑ | +/- (KONTRAST) |

SHIFT ①..⑨ Shift 1-9 beinhalten die folgenden Funktionsgruppen:

10+, 20+, 30+, 40+ ...
11, 12, 13, 14, 15 ...

ZUR BEACHTUNG: Bitte lesen Sie vor der Programmierung Ihrer Universal-Fernbedienung die folgenden Anweisungen aufmerksam durch. Zum Schutz vor versehentlicher Neuprogrammierung Ihrer Nummer sowie zum Erhalt der Batterieleistung wird die Programmierung deaktiviert, wenn länger als 10 Sekunden keine Taste betätigt wird. Es wäre daher nützlich, wenn Sie sich vor der Einprogrammierung mit den einzelnen Schritten des Verfahrens vertraut machen.




1. Geräteindikatortasten
2. Statusindikator
3. Infrarotsender
4. Batteriefach
5. Zahlentastatur
6. Text- & VCR-Tastatur
7. Farbe, Helligkeit, Kontrast
8. Fastext- Tasten

## Magician 4 - UNIVERSAL-FERNBEDIENUNG

Herzlichen Glückwunsch! Ihr Universal-Fernbedienungsgerät entspricht dem neuesten Stand der Spitzentechnologie und vereint die Hauptfunktionen mehrerer einzelner Fernbedienungsgeräte zur Infrarot-Fernbedienung von Fernsehen (TV), Video (VCR), Satellitenempfängern & Kabelgeräten (CTV).
Ihre Universal-Fernbedienung (URC) ist bereits im Werk vorprogrammiert worden. Sie brauchen nur die richtige Gerätenummer für Ihr Gerät einzugeben, um Ihr UCR einsatzbereit zu machen. Die GERÄTENUMMERNLISTE entnehmen Sie bitte dem Benutzerhandbuch.

## EINLEGEN DER BATTERIEN

Sie benötigen für Ihre URC 2 neue AAA-Batterien (LR03, Alkalinbatterien empfohlen):

1. Nehmen Sie die Klappe des Batteriefaches auf der Rückseite Ihrer URC ab.
2. Legen Sie die Batterien ein und achten Sie dabei darauf, dass die Pole den Markierungen im Batteriefach entsprechen.
3. Drücken Sie die Rückwand des Batteriefachs wieder zu.

## PROGRAMMIERUNG IHRER URC

Der 4WAY ist für 4 Geräte vorgesehen (TV, VCR, SAT & AUX).

Sie können Ihre URC entweder durch Eingabe der entsprechenden Nummern aus der beiliegenden Nummernliste oder durch Nutzung der Archivsuchfunktion programmieren. Anweisungen zu beiden Methoden finden Sie im folgenden.

## PROGRAMMIERUNG MITTELS EINGABE DER GERÄTENUMMER

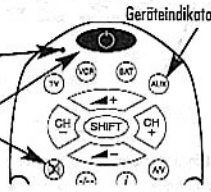
( Anmerkung: Wenn Sie während der Programmierung Ihrer URC 10 Sekunden lang keine Taste betätigen, stoppt Ihre URC den Programmierprozess automatisch und kehrt zur zuvor eingegebenen Nummer zurück. Diese Funktion mindert das Risiko unbeabsichtigter Löschung Ihrer Nummer.)

### PROGRAMMIERUNG FÜR TV

Siehe GERÄTENUMMERNLISTE:

1. Stellen Sie Ihr TV-Gerät ein.
2. Suchen Sie den Markennamen Ihres TV in der Gerätenummernliste (Siehe Seiten 5-8).
3. Suchen Sie die 3-stellige Gerätenummer neben dem Markennamen Ihres Geräts. Sollte für Ihre Marke mehr als eine Nummer angegeben sein, beginnen Sie mit der ersten Nummer gemäß folgender Anleitung:
4. Drücken Sie gleichzeitig die ⏻- und ⋈ -TASTEN auf Ihrer URC, bis der STATUS-INDIKATOR aufleuchtet und rot bleibt (ca. 4 Sekunden).

Fig 1.

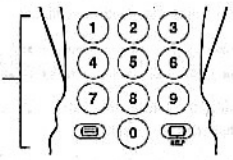



5. Lassen Sie die ⏻- und ⋈ -TASTEN los. Der STATUS-Indikator sollte weiterhin erleuchtet sein. Andernfalls wiederholen Sie Schritt 4.
6. Drücken Sie den TV-GERÄTE-INDIKATOR einmal. STATUS INDIKATOR und GERÄTE-INDIKATOR sollten jetzt ROT sein.

Fig 2.

7. Geben Sie mittels der Zahlentasten Ihrer URC die 3-stellige Gerätenummer ein. Nach Eingabe einer gültigen Nummer blinkt der STATUS-INDIKATOR einmal auf. Bei Eingabe einer falschen Nummer blinkt der STATUS-INDIKATOR zweimal.

Fig 3.




8. Wählen Sie die Tasten Ihrer URC, die denen Ihrer ursprünglichen Fernbedienung entsprechen, speziell solche, die Sie am meisten benutzen. (Beachten Sie, dass die URC die Programmierung abbricht, wenn Sie länger als 10 Sekunden keine Taste betätigen). Wenn Ihr TV-Gerät bei Betätigung aller bzw. der meisten Tasten funktioniert, haben Sie eine passende Gerätenummer eingegeben. Führen Sie nun Schritt 11durch. (Anmerkung: Nur von Ihrer ursprünglichen Fernbedienung gesteuerte Funktionen können von Ihrer URC durchgeführt werden, und nicht alle angegebenen Nummern können garantiert all diese Funktionen steuern). Wenn die Gerätenummer nicht einwandfrei bei Ihrem Fernseher funktioniert, drücken Sie die TV-INDIKATOR TASTE einmal, bis der STATUS-INDIKATOR kurz aufblinkt und ROT wird. Der TV-INDIKATOR sollte weiterhin ROT sein. (Sollte einer der Indikatoren bei der Programmierung Ihrer URC ausgehen, beginnen Sie erneut ab Schritt 3).
10. Wiederholen Sie Schritte 7- 9 mit den anderen für Ihren TV-Typ angegebenen Nummern, bis Ihre URC die meisten bzw. alle Funktionen steuert, die den Tasten Ihrer ursprünglichen Fernbedienung entsprechen.
11. Zur Speicherung einer sich als passend erwiesenen Nummer drücken Sie die TV-INDIKATOR-Taste zweimal. DER TV-INDIKATOR blinkt zweimal auf und erlischt dann zusammen mit dem STATUS-Indikator.
12. Sollte keine der für Ihre TV-Marke angegebenen Gerätenummern passen, wählen Sie die Nummer, mit der Sie die besten Ergebnisse erzielen. Sie können auch die Archivsuchfunktion benutzen, die im weiteren in dieser Anleitung erklärt wird.

### PROGRAMMIERUNG FÜR VCR UND SAT

Verfahren Sie analog für die Programmierung Ihres VCR und SAT, wobei Sie jeweils die VCR- bzw. SAT-GERÄTE-INDIKATOR-Taste drücken und die entsprechende Gerätenummer eingeben.

### PROGRAMMIERUNG DER AUX-TASTE

Der folgenden Anleitung können Sie entnehmen, wie Sie die AUX-Taste als 2. TV/VCR/SAT-Schalter konfigurieren können.

13. Gehen Sie zunächst nach den Schritten 1-11 für die TV/VCR/SAT-Programmierung vor, um die optimale Nummer für das Gerät zu finden, das Sie in die AUX-Taste einprogrammieren wollen.
14. Wenn alle Indikatoren erloschen sind, drücken Sie gleichzeitig die POWER- und MUTE-Tasten Ihrer URC, bis der STATUS-INDIKATOR rot erleuchtet bleibt. [ca. 4 Sekunden]. ⋈
15. Lassen Sie die POWER- und MUTE-Tasten los. Sollte jetzt der STATUS-Indikator nicht mehr leuchten, wiederholen Sie Schritt 14. ⏻
16. Drücken Sie die AUX- GERÄTE-INDIKATOR-Taste einmal. (Der AUX-INDIKATOR sollte jetzt ROT leuchten).
17. Drücken Sie kurz die GERÄTE-INDIKATOR-Taste für das Gerät (TV, SAT bzw. VCR), das Sie in die AUX-Taste einprogrammieren wollen.
18. Geben Sie die bei Durchführung von Schritt 13 gefundene 3-stellige Nummer ein.
19. Zur Speicherung Ihrer Nummer drücken Sie die AUX-Taste zweimal. Bei korrekter Durchführung erlöschen jetzt STATUS-INDIKATOR und GERÄTE-INDIKATOR. Das Gerät ist damit richtig programmiert.

## PROGRAMMIERUNG MITTELS ARCHIVSUCHE

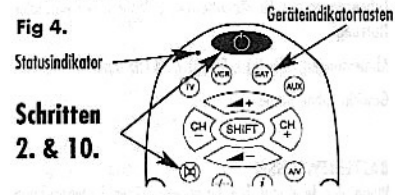
Sollten Sie keine passende Gerätenummer in der Liste finden können, besteht auch die Möglichkeit der Archivsuche. (da die Nummern für bestimmte, weniger geläufige Markennamen zwar vorhanden, möglicherweise jedoch nicht unter diesem speziellen Markennamen sein können). Während der Suche blinkt der jeweils gewählte GERÄTE-INDIKATOR mit unterschiedlicher Geschwindigkeit. Die Suche

kann mehrere Minuten in Anspruch nehmen. In der folgenden Anleitung dient Ihr Fernseher als Beispiel für die Programmierung nach der Archivsuch-Methode.

### TV-PROGRAMMIERUNG MITTELS ARCHIVSUCHFUNKTION

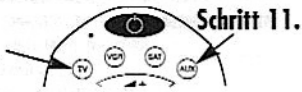
1. Stellen Sie Ihr Fernsehgerät an
2. Drücken Sie gleichzeitig ⏻- und ⋈ - Tasten Ihrer URC, bis der STATUS-Indikator aufleuchtet und rot bleibt (ca. 4 Sekunden).

Fig 4.




3. Lassen Sie ⏻- und ⋈ -Tasten los. Der Status-Indikator sollte weiterhin leuchten, andernfalls wiederholen Sie Schritt 2.
4. Drücken Sie die TV-GERÄTE-INDIKATOR-Taste einmal. STATUS-INDIKATOR und GERÄTE-INDIKATOR sollten nun ROT sein.

Fig 5.




5. Zur Suche richten Sie Ihre URC auf den Fernseher. Drücken Sie die POWER-Taste mehrmals für 2 Sekunden lang auf AN und für 2 Sekunden auf AUS, bis Ihr TV-Gerät im Standby-Modus ist (d.h. das TV-Gerät schaltet ab). Fahren Sie dann mit Schritt 7 fort. Wenn die TV INDICATOR-Taste zweimal aufblinkt und dann erlischt, bevor Ihr TV-Gerät im Standby-Modus ist, haben Sie das Archivende erreicht. Kehren Sie zu Schritt 2 zurück und führen Sie die Archivsuche noch einmal durch.
6. Versuchen Sie jetzt mittels Zahlentastatur, Ihr Gerät wieder AN zu schalten, um festzustellen, ob die Tasten richtig funktionieren. Wenn Ihr Gerät sich nicht anschaltet, drücken Sie die Mute-Taste, anschließend die Power-Taste zur Wiederholung der Nummer, damit sich das Gerät anschaltet.
7. Versuchen Sie jetzt die Zahlentastatur. (ANMERKUNG: Wenn Sie versehentlich eine Nummer ausgelassen haben, die Ihr TV-Gerät AN- bzw. AUSSCHALTET, können Sie durch Drücken der Mute-Taste zu der ausgelassenen Nummer zurück gelangen.)
8. Wenn die Nummer, die Sie gefunden haben, nicht richtig funktioniert, prüfen Sie nach, ob TV-INDIKATOR und STATUS-INDIKATOR nach rot leuchten, ehe Sie Schritte 6 und 7 nochmals durchführen, um eine bessere Nummer zu ermitteln. Sollten die Indikatoren erloschen sein, führen Sie die Einprogrammierung ab Schritt 2 nochmals durch.
9. Wenn Sie schließlich eine optimale Nummer gefunden haben, die Sie speichern wollen, drücken Sie die TV-INDIKATOR-Taste einmal. Das Erlöschen von STATUS-INDIKATOR und GERÄTE-INDIKATOR zeigt an, dass die Programmierung abgeschlossen ist.

### PROGRAMMIERUNG VON VCR & SAT MITTELS ARCHIVSUCHE

Verfahren Sie analog obiger Methode zur Suche nach den Gerätenummern für Ihr VCR und SAT und drücken Sie dabei in Schritt 4 statt TV-GERÄTE-INDIKATOR-Taste entweder die VCR- oder SAT- GERÄTE-INDIKATOR-Taste.

### AUX-PROGRAMMIERUNG MITTELS ARCHIVSUCHE

10. Verfahren Sie analog den Schritten 2 und 3 der TV-PROGRAMMIERUNG MITTELS ARCHIVSUCHE.
11. Drücken Sie die AUX-GERÄTE-INDIKATOR-Taste einmal. (AUX-INDIKATOR wird ROT.)
12. Zur Programmierung eines TV-Geräts mit der AUX-GERÄTETASTE verfahren Sie analog den Schritten 4 bis 8.
13. Wenn Sie schließlich eine optimale Nummer gefunden haben, die Sie speichern wollen, drücken Sie die AUX-INDIKATOR-Taste einmal. Das Erlöschen von STATUS-INDIKATOR und GERÄTE-INDIKATOR zeigt an, dass die Programmierung abgeschlossen ist. Ihr TV-Gerät funktioniert jetzt bei Betätigung der AUX-Taste. Zur Bedienung von VCR- bzw. SAT-Gerät mittels AUX-Taste verfahren Sie analog den Schritten 10 bis 13 für die TV-Programmierung, wobei Sie bei Schritt 10 anstelle der TV-Geräteindikator-Taste jeweils die VCR- bzw. SAT-GERÄTE-INDIKATOR-Taste drücken.

## BEDIENUNG IHRER URC NORMALE

Nach Beendigung der Programmierung Ihrer URC sollten Sie das Gerät wie Ihre ursprüngliche Fernbedienung benutzen und damit die meisten bzw. alle Hauptfunktionen ausführen können. Richten Sie es zur Bedienung einfach auf Ihr Gerät, drücken Sie dabei die entsprechende GERÄTE-INDIKATOR-Taste sowie die gewünschte Funktionstaste. Der GERÄTE-INDIKATOR blinkt während der Signalübermittlung und bestätigt damit die Aktivierung einer Funktionstaste.

Zur Beachtung: Mit Ihrer URC können nur Funktionen Ihrer ursprünglichen Fernbedienung ausgeführt werden. Zusätzliche URC-Tasten, die nicht auf Ihrer ursprünglichen Fernbedienung sind, funktionieren nicht.

### SHIFT-FUNKTIONEN

Zur Aktivierung einer Zweitfunktion drücken Sie SHIFT sowie die entsprechende Funktionstaste. Die SHIFT-Taste bleibt aktiv, während andere Tasten betätigt werden bzw. bis zu 5 Sekunden nach Betätigung der letzten Taste. Während der Betätigung der SHIFT-Taste blinkt der STATUS-INDIKATOR grün und der GERÄTE-INDIKATOR rot. Dabei bleibt der STATUS-INDIKATOR 5 Sekunden lang AN. Die SHIFT-Tastenfunktion kann vor Ablauf der 5 Sekunden durch nochmaliges Drücken der SHIFT-Taste deaktiviert werden.

## WARTUNG

1. Vor Staub, starker Sonneneinstrahlung, Feuchtigkeit, hohen Temperaturen und mechanischem Schock schützen.
2. Alte und neue Batterien nicht gemeinsam verwenden, da alte Batterien auslaufen können
3. Keine aggressiven Reinigungsmittel benutzen
4. Staub mit weichem, trockenem Tuch entfernen
5. URC nicht auseinandernehmen, da sie keine vom Benutzer zu wartenden Teile enthält

## HÄUFIG GESTELLTE FRAGEN

F. Ich kann meine URC weder programmieren noch bedienen, obwohl die Indikatoren ordnungsgemäß leuchten.

A. Überprüfen Sie Ihr A/V-Gerät.

Wenn der Hauptgeräteschalter aus ist, kann Ihre URC das Gerät nicht bedienen.

A. Überprüfen Sie die Batterien und wechseln Sie sie gegebenenfalls aus.

A. Wenn mehrere Gerätenummern unter dem Markennamen für Ihr A/V-Gerät aufgelistet sind, überprüfen Sie alle Nummern nacheinander, bis alle bzw. die meisten Tasten richtig funktionieren.

F. Das STATUS-INDIKATOR-Licht bleibt nicht AN, wenn der Programmiermodus eingegeben wird.

A. Prüfen Sie, ob ⏻- und ⋈-Tasten gleichzeitig gedrückt sind.

F. Mein A/V-Gerät reagiert nur auf bestimmte Befehle.

A. Sie haben möglicherweise eine Nummer gewählt, mit der nur einige Befehle funktionieren. Versuchen Sie auch die anderen für Ihre Marke angegebenen Nummern.

A. Wenn auch dies nicht zum Erfolg führt, verfahren Sie nach der Archivsuchmethode.

F. Einige meiner Geräte funktionieren mit keiner der angegebenen Nummern.

A. Überprüfen Sie, ob Sie die richtigen Gerätenummern eingegeben haben.

A. Verfahren Sie nach der Archivsuchmethode, da bestimmte neuere Gerätenummern eventuell noch keinen Eingang in die Liste gefunden haben.

Erklärung: Bei allen Bemühungen, ein umfassendes Nummernarchiv zur Verfügung zu stellen, kann jedoch nicht garantiert werden, dass Ihre URC für alle Geräte voll funktionsfähig ist. Bestimmte Marken, Modelle bzw. Funktionen sind eventuell nicht im Archiv vorhanden aufgrund von Unterschieden zur Nutzung Ihrer ursprünglichen Fernbedienung bzw. aufgrund noch nicht erfolgter Aufnahme der Nummer in das Archiv.

Der Hersteller erkennt keinerlei Haftung für Schäden an, die durch inkorrekte Handhabung dieses Produktes entstehen.

## SPEZIFIKATIONEN

Bedienungssystem: Vorprogrammiertes Infrarot-Fernbedienungssystem

Kompatibilität: Verwendbar zur Infrarot-Fernbedienung für die meisten Fernseh-, VCR-, SAT-, CTV-Modelle

Energiezufuhr: 2 x AAA-Alkalinbatterien.

Reichweite: 7.65m (25 Fuß), +/- 25 Grad.

Lebensdauer der Alkalinbatterien: 6 Monate bei normaler Nutzung

Abmessungen: 199 (L) x 56 (B) x 24 (H) mm.

Gewicht (ohne Batterien): 105g

### BATTERIEWECHSEL

Wenn der Indikator bei Betätigung einer Tastenfunktion zweimal langsam blinkt, müssen die Batterien ausgewechselt werden. Die in Ihrer URC gespeicherten Funktionen bleiben nur ca. 10 Minuten lang nach Herausnahme der Batterien erhalten.

Kundendiensttelefon: 0345 573 479 (nur UK)

Website: http://www.philex.com/docs/support/index.htm

## TASTI FUNZIONE

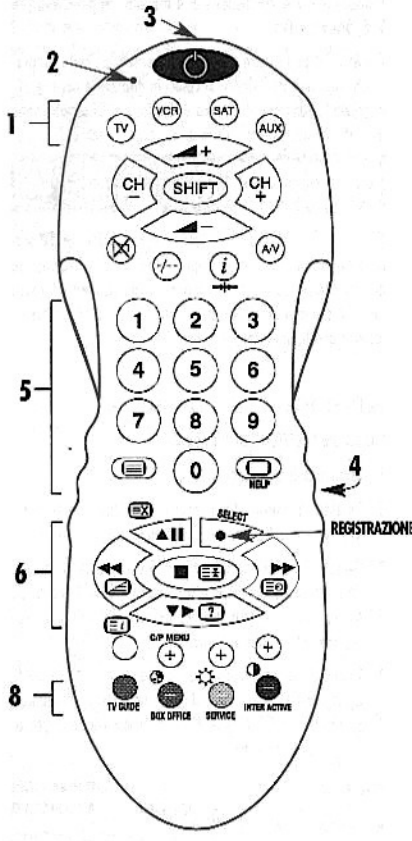
| SIMBOLI CHIAVE | DESCRIZIONE |
|---|---|
| ⏻ | ACCENSIONE/SPEGNIMENTO |
| 🔇 | MUTO |
| -◢+ | VOLUME +/- |
| - CH+ | CANALE +/-, C/P +/- |
| -/-- | CANALE 1/2 MODALITÀ DI DIGITAZIONE |
| A/V | FONTE A/V 1 |
| *i* | INFORMAZIONI/INDICE |
| ⇥⇤ | NORMALE |
| HELP | AIUTO |
| ▷ | PLAY [RIPRODUZIONE] |
| ■ | STOP |
| ▮▮ | PAUSA |
| ▶▶ | AVANZAMENTO RAPIDO |
| ◀◀ | RIAVVOLGIMENTO |
| ● | REGISTRAZIONE (tasto rosso con cerchio bianco al centro) |
| | TELEVIDEO INSERITO |
| | TV ACCESA (DAL TELEVIDEO ALLA TV) |
| | COMBINATO (TV E TELEVIDEO CONTEMPORANEAMENTE) |
| | BLOCCO PAGINA (TELEVIDEO) |
| | MOSTRARE (TELEVIDEO) |
| | AGGIORNARE (TELEVIDEO) |
| | TIMER (TELEVIDEO) |
| | INIZIO PAGINA (TELEVIDEO) |
| | FINE PAGINA (TELEVIDEO) |
| | TESTO RAPIDO ROSSO |
| | TESTO RAPIDO VERDE |
| | TESTO RAPIDO GIALLO |
| | TESTO RAPIDO BLU |
| MENU STORE | CANALE/PROGRAMMA |
| BACK UP | MEMORIZZAZIONE |
| C/P MENU | MEMORIZZAZIONE |
| | CANALE/PROGRAMMA C/P (CANALE/PROGRAMMA) |

## FUNZIONI TASTI SHIFT

| BATTUTE | FUNZIONE |
|---|---|
| SHIFT | +/- (COLORE) |
| SHIFT | +/- (LUMINOSITÀ) |
| SHIFT | +/- (CONTRASTO) |

SHIFT ①..⑨ Shift 1-9 contengono i seguenti gruppi di funzioni
10+, 20+, 30+, 40+ ...
11, 12, 13, 14, 15 ...

SI PREGA DI NOTARE QUANTO SEGUE: Vi consigliamo di leggere con attenzione le seguenti istruzioni prima di iniziare la programmazione del vostro telecomando universale. La procedura di predisposizione si annullerà automaticamente se non verrà premuto alcun tasto per più di 10 secondi, al fine di proteggere il vostro codice da riprogrammazioni accidentali, e di conservare l'energia delle batterie. Pertanto vi sarebbe utile comprendere le fasi di programmazione necessarie, prima di effettuare la procedura di predisposizione effettiva.




1. Tasti indicatori apparecchio
2. Indicatore di stato
3. Trasmettitore agli infrarossi
4. Vano batterie
5. Tastierina numerica
6. Tastierina televideo e videoregistratore
7. Colore, luminosità, contrasto
8. Tasti di testo rapido

## Magician 4 – TELECOMANDO UNIVERSALE

Complimenti! Il vostro Telecomando Universale è un dispositivo all'avanguardia, che espleta le funzioni principali di numerosi telecomandi separati per azionare televisori con funzionamento agli infrarossi (TV), videoregistratori (VCR), ricevitori satellitari (SAT) e scatole per ricezione via cavo (CTV).

Il vostro Telecomando Universale (TU) è pre-programmato dalla fabbrica. Occorre semplicemente inserire i codici corretti del dispositivo per la vostra attrezzatura ed il vostro URC è pronto per l'uso. Il manuale per l'utente contiene un ELENCO CODICI APPARECCHI.

## INSERIMENTO DELLE BATTERIE

Il vostro TU richiede 2 batterie nuove AAA (LR03) (si consigliano batterie alcaline):

1. Togliete il coperchio delle batterie sul retro del vostro TU.
2. Inserite le batterie accertandovi che la polarità corrisponda ai contrassegni sul vano delle batterie.
3. Applicate nuovamente il coperchio delle batterie.

## COME PREDISPORRE IL VOSTRO TU

Il dispositivo a 4 VIE dispone di 4 modalità apparecchio (TV, VCR, SAT ed AUX).

Il vostro TU può essere predisposto inserendo i codici appropriati contenuti nell'elenco di codici in dotazione oppure utilizzando la funzione di ricerca di biblioteca. Di seguito sono indicate le istruzioni per l'uso di entrambi i metodi.

## PREDISPOSIZIONE TRAMITE INSERIMENTO DEL CODICE APPARECCHIO

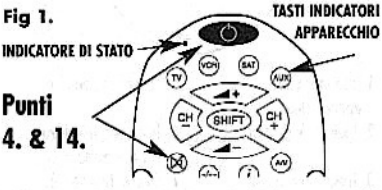
(Nota: Se non toccate alcun tasto del vostro TU per 10 secondi durante la fase di predisposizione, il vostro TU lascerà automaticamente la procedura di predisposizione e ritornerà all'ultimo codice inserito. Tale caratteristica riduce la cancellazione accidentale dei vostri codici.)

### PREDISPOSIZIONE DEL TELEVISORE.

Consultate l'ELENCO CODICI APPARECCHI:

1. Accendete il televisore.
2. Cercate il nome della marca del vostro televisore nell'Elenco Codici Apparecchi (Vedere pagine 5-8).
3. Cercate il Codice Apparecchio di 3 cifre indicato accanto alla marca della vostra attrezzatura. Se vi è più di un codice per la vostra marca, iniziate dal primo codice seguendo le seguenti istruzioni:
4. Premete contemporaneamente i tasti ⋈ ACCENSIONE e ⏲ MUTO del vostro TU finché non si illuminerà l'indicatore di STATO e la luce rossa rimarrà accesa (per circa 4 secondi).

Fig 1.

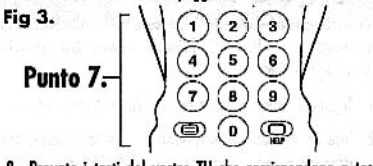



5. Lasciate andare i tasti ⏲ ACCENSIONE e ⋈ MUTO. L'indicatore di STATO dovrebbe essere ancora acceso. In caso contrario ripetete il punto 4.
6. Premete il tasto INDICATORE TV. Sia l'indicatore di STATO che l'INDICATORE APPARECCHIO dovrebbero essere ROSSI.

Fig 2.

7. Utilizzando i tasti numerici del vostro TU, inserite il Codice Apparecchio di 3 cifre. Se avete inserito un codice valido l'indicatore di STATO lampeggerà una volta.Se invece avete inserito il codice errato, l'indicatore di stato lampeggerà due volte.

Fig 3.




8. Provate i tasti del vostro TU che corrispondono a tasti simili sul vostro telecomando originale, soprattutto quei tasti che usate più spesso (Occorre notare che il TU lascerà la procedura di predisposizione se non premerete alcun tasto del TU stesso per più di 10 secondi). Se il vostro televisore funziona con tutti o quasi tutti i tasti del vostro TU, significa che avete inserito un Codice Apparecchio idoneo. Passate al punto 11. (Nota: Il vostro TU attiverà solo funzioni controllate dal vostro telecomando originale ed i codici forniti non garantiscono di poter azionare tutte queste funzioni)
9. Se il Codice Apparecchio non funziona in modo appropriato sul vostro televisore, premete una volta il TASTO INDICATORE TV. L'indicatore di STATO lampeggerà brevemente, quindi diventerà ROSSO. Il tasto INDICATORE TV dovrebbe essere ancora ROSSO. (Se uno dei due indicatori si dovesse spegnere mentre state ancora programmando il vostro TU, dovrete ricominciare dal punto 3.)
10. Ripetete i punti 7-9 con altro codici elencati per la vostra marca di televisore finché il vostro TU non azionerà quasi tutte le funzioni che corrispondono ai tasti del vostro telecomando originale.
11. Dopo aver trovato un codice idoneo, per memorizzarlo vi basterà premere il tasto INDICATORE TV due volte. Il tasto INDICATORE TV lampeggerà due volte e quindi si spegnerà così come l'indicatore di STATO.
12. Se nessuno dei codici TV elencati per la vostra marca di televisore funziona correttamente, selezionate il codice che fornisce i risultati migliori.

Alternativamente, provate il metodo di Ricerca di Biblioteca [Library Search], che verrà illustrato esaurientemente più avanti in queste istruzioni.

### PREDISPOSIZIONE DI VIDEOREGISTRATORE E RICEVITORE SATELLITARE

Ripetete lo stesso metodo di predisposizione per il vostro videoregistratore e ricevitore satellitare, ma ricordate di premere il tasto indicatore di videoregistratore [VCR] o di ricevitore satellitare [SAT], e di selezionare il Codice Apparecchio corrispondente.

### PREDISPOSIZIONE DEL TASTO AUX

Le istruzioni seguenti descrivono il modo in cui configurare il tasto AUX perché agisca come secondo comando TV/VCR/SAT.

13. Dapprima si dovrà utilizzare il metodo di predisposizione per TV/VCR/SAT per individuare il codice migliore per l'apparecchio che desiderate programmare nel tasto AUX seguendo i punti 1-11.
14. Attendete che tutte le spie luminose si siano spente e quindi tenete premuti i tasti ⏲ ACCENSIONE e ⋈ MUTO contemporaneamente sul vostro TU, finché l'indicatore di STATO non si accenderà e rimarrà rosso. [Circa 4 secondi]
15. Lasciate andare i tasti ⏲ ACCENSIONE e ⋈ MUTO. L'indicatore di STATO dovrebbe essere ancora acceso. In caso contrario ripetete il punto 14.
16. Premete una volta il tasto INDICATORE APPARECCHIO AUX. (L'indicatore AUX dovrebbe diventare ROSSO)
17. Premete brevemente gli indicatori di apparecchio TV, VCR o SAT che corrispondono al tipo di apparecchio che state programmando sul tasto AUX.
18. Digitate il codice di 3 cifre che avete individuato al punto 13.
19. Premete due volte il tasto AUX per memorizzare il vostro codice. Se avete seguito le istruzioni di predisposizione in modo corretto, l'indicatore di STATO e l'indicatore APPARECCHIO si spegneranno. La predisposizione è ora completa.

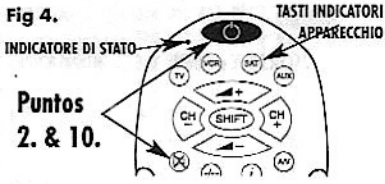
## PREDISPOZIONE MEDIANTE RICERCA DI BIBLIOTECA

Se non riuscite ad identificare un Codice Apparecchio idoneo per la vostra attrezzatura nell'Elenco di Codici Apparecchio, potrete tentare il nostro metodo di ricerca di biblioteca. (Per quanto riguarda marche meno note, è possibile che siano presenti dei codici ma che non siano elencati sotto il nome di tale marca.) Durante la ricerca l'indicatore dell'apparecchio selezionato lampeggerà a velocità diverse. L'intera procedura di ricerca potrebbe durare diversi minuti. Le seguenti istruzioni utilizzano il vostro televisore quale esempio di predisposizione con il metodo di Ricerca di Biblioteca.

### PREDISPOSIZIONE DEL TELEVISORE MEDIANTE RICERCA DI BIBLIOTECA

1. Accendete il vostro televisore.
2. Premete contemporaneamente i tasti ⏻ ACCENSIONE e ⋈ MUTO del vostro TU finché non si illuminerà l'indicatore di STATO e rimarrà rosso (per circa 4 secondi).

Fig 4.




3. Lasciate andare i tasti ⏻ ACCENSIONE e ⋈ MUTO L'indicatore di STATO dovrebbe rimanere acceso. In caso contrario, ripetete il punto 2.
4. Premete una volta il tasto INDICATORE APPARECCHIO TV. Sia l'INDICATORE DI STATO che l'INDICATORE APPARECCHIO dovrebbero essere ROSSI.

Fig 5.

5. Per effettuare la ricerca, puntate il vostro TU verso il televisore.
6. Premete ripetutamente il tasto ⏻ ACCENSIONE per 2 secondi ON e due secondi OFF, finché il vostro televisore non sarà in modalità di attesa (cioè il televisore si spegne). Passate quindi al punto 7. Se il tasto INDICATORE TV lampeggia due volte e quindi si spegne prima che il vostro televisore entri in modalità di attesa, significa che avete raggiunto la fine della biblioteca. Ritornate al punto 2 e ripetete la ricerca di biblioteca ancora una volta.
7. Provate la tastierina numerica per appurare se il vostro apparecchio si riaccende e se i tasti funzionano correttamente. Se il vostro apparecchio non si accende, premete il tasto ⋈ MUTO e quindi il tasto ⏻ ACCENSIONE per ripetere il codice cosicché l'apparecchio si possa accendere. Ora provate la tastierina numerica. (NOTA: Se doveste saltare accidentalmente un codice che accende o spegne il vostro televisore, potrete ritornare al codice che avete saltato premendo il tasto Muto.)
8. Se il codice che avete trovato non funziona correttamente, accertatevi che sia l'INDICATORE TV che l'INDICATORE DI STATO siano ancora rossi, prima di ripetere i punti 6 e 7 finché non troverete un codice migliore. Se le spie luminose si spengono, ripetete la procedura di predisposizione dal punto 2.
9. Se siete soddisfatti del codice individuato, premete il tasto INDICATORE TV una volta per memorizzare tale codice. L'INDICATORE DI STATO e L'INDICATORE APPARECCHIO si spegneranno ed la predisposizione sa completa.

### PREDISPOSIZIONE DI VIDEOREGISTRATORE E RICEVITORE SATELLITARE MEDIANTE RICERCA DI BIBLIOTECA

Basterà semplicemente ripetere la procedura suddetta per cercare i Codici Apparecchio del vostro videoregistratore e ricevitore satellitare, ma anziché premere il tasto INDICATORE APPARECCHIO TV, premete il tasto INDICATORE VIDEOREGISTRATORE [VCR] o INDICATORE RICEVITORE SATELLITARE [SAT] al punto 4.

### PREDISPOSIZIONE DI AUX MEDIANTE RICERCA DI BIBLIOTECA

10. Seguite i punti 2 e 3 della PREDISPOSIZIONE TV MEDIANTE RICERCA DI BIBLIOTECA.
11. Premete una volta il tasto INDICATORE APPARECCHIO AUX. (L'INDICATORE AUX dovrebbe diventare ROSSO)
12. Per predisporre un televisore sul TASTO APPARECCHIO AUX, seguite i punti da 4 ad 8.
13. Se siete soddisfatti del codice individuato, premete il tasto INDICATORE AUX una volta per memorizzare tale codice. L'INDICATORE DI STATO e l'INDICATORE APPARECCHIO si spegneranno e la predisposizione sarà completa. Il vostro televisore funzionerà da ora in poi selezionando il tasto AUX.

Per azionare un videoregistratore o un ricevitore satellitare mediante il tasto AUX, seguite i punti da 10 a 13 come per il televisore, ma anziché premere il tasto INDICATORE APPARECCHIO TV premete il tasto INDICATORE APPARECCHIO VCR [videoregistratore] o SAT [ricevitore satellitare] al punto 10.

## FUNZIONAMENTO DEL VOSTRO TU

Dopo aver predisposto il vostro TU, esso dovrebbe funzionare in modo simile al vostro telecomando originale ed eseguire la maggior parte o tutte le funzioni principali. Per azionarlo, basta puntare verso la vostra attrezzatura, premete il tasto INDICATORE APPARECCHIO appropriato e quindi premete il tasto della funzione desiderata. L'INDICATORE APPARECCHIO lampeggia durante la trasmissione del segnale per confermare che è operativo un tasto funzione.

Si prega di notare quanto segue: il TU può solo riprodurre le funzioni contenute nel vostro telecomando **originale**. Non funzionerà alcun tasto supplementare del TU che non sia presente sull'originale.

### FUNZIONI SHIFT

Per azionare una funzione secondaria, premete SHIFT seguito dal tasto funzione corrispondente. Il tasto SHIFT rimane in funzione per tutto il tempo in cui si aziona un altro tasto, o finché non saranno trascorsi 5 secondi da quando è stato premuto l'ultimo tasto. Quando è attivato il tasto SHIFT, l'INDICATORE DI STATO si illumina di verde e l'INDICATORE APPARECCHIO di rosso, mentre rimane premuto il tasto SHIFT. L'INDICATORE DI STATO rimane quindi acceso per altri 5 secondi. Il tasto SHIFT può essere cancellato prima del periodo di time-out di 5 secondi premendo nuovamente il tasto SHIFT.

## MANUTENZIONE

1. Non esponete il vostro TU a polvere, luce solare diretta, umidità, alte temperature o sollecitazione meccanica.
2. Non utilizzate contemporaneamente batterie nuove ed usate, poiché le batterie vecchie tendono ad avere perdite.
3. Non utilizzate detergenti corrosivi o abrasivi sul vostro TU.
4. Mantenetelo privo di polvere pulendolo con un panno

morbido ed asciutto.

5. Non smontate il vostro TU; esso non contiene parti utili all'utente.

## LE DOMANDE PIÙ FREQUENTI

D. Non riesco a programmare né a far funzionare il mio TU, ma le spie luminose del TU funzionano correttamente.

R. Controlli il Suo dispositivo A/V. Se l'interruttore di rete dell'apparecchio è disinserito, il Suo TU non può azionare l'apparecchio stesso.

R. Verifichi che le batterie non siano basse ed in tal caso si dovranno sostituire.

R. Se vi sono diversi Codici Apparecchio per la marca del Suo apparecchio A/V, provi ogni codice finché non funzioneranno correttamente tutti i tasti o la maggior parte di essi.

D. La spia dell'INDICATORE DI STATO non rimane accesa quando si entra in modalità di predisposizione.

R. Si accerti che sia il tasto ⏻ ACCENSIONE che ⋈ MUTO siano premuti contemporaneamente.

D. La mia attrezzatura A/V risponde solo ad alcuni comandi.

R. È possibile che abbia selezionato un codice con il quale funzionano correttamente solo alcuni comandi. Provi ad utilizzare gli altri codici elencati per la Sua marca.

R. Provi la Ricerca di Biblioteca se non ha ancora successo.

D. Alcuni dei miei apparecchi non funzionano con nessuno dei codici elencati.

R. Si accerti di avere selezionato la voce relativa all'apparecchio corretto.

R. Provi la funzione Ricerca di Biblioteca, poiché è possibile che alcuni dei codici più recenti non siano stati aggiunti all'elenco di codici.

Dichiarazione di non responsabilità: Nonostante abbiamo tentato di fornire una biblioteca esaustiva di codici, non possiamo garantire che il vostro TU sia interamente compatibile con tutta l'attrezzatura. È possibile che alcune marche, modelli o funzioni non siano disponibili nella biblioteca di codici a causa delle differenze nel funzionamento del vostro telecomando originale o nel caso in cui il codice non sia ancora stato aggiunto alla biblioteca.

Il produttore non può accettare alcuna responsabilità risultante dall'uso incorretto di questo prodotto.

## CARATTERISTICHE TECNICHE

Sistema operativo: Sistema di telecomando agli infrarossi pre-programmato.

Compatibilità: Aziona la maggior parte delle marche di televisori, videoregistratori, ricevitori satellitari, TV via cavo con telecomandi agli infrarossi.

Alimentazione: 2 batterie alcaline AAA.

Campo d'azione effettivo: 7,65 m, +/- 25 gradi.

Durata delle batterie alcaline: 6 mesi a funzionamento normale.

Dimensioni: 199 (lunghezza) x 56 (larghezza) x 24 (altezza) mm.

Peso senza batterie: 105g

**LIVELLO DI BATTERIE BASSO**

Se la spia lampeggia due volte lentamente dopo aver premuto un tasto funzione, il livello delle batterie è basso ed è necessario inserire nuove batterie. Quando si estraggono le batterie, il TU conserverà la sua memoria solo per 10 minuti circa.

Linea Assistenza Clienti – Tel: 0345 573 479 (solo Regno Unito)

Sito Web: http://www.philex.com/docs/support/index.htm

ACCENSIONE e MUTO

# DEVICE CODES

## TV

| BRAND | CODE |
|---|---|
| ACURA | 194 |
| ADMIRAL | 063 170 |
| AKAI | 017 047 048 061 100 121 132 138 140 194 208 244 |
| AKURA | 004 047 074 094 121 194 |
| ALBA | 042 047 048 121 133 162 178 183 194 224 227 238 |
| ALBIRAL | 119 |
| ALLORGAN | 048 |
| AMSTRAD | 001 009 |
| ARC EN CIEL | 027 032 072 181 185 |
| ARISTONA | 048 061 063 077 110 157 159 187 |
| ARTHUR MARTIN | 073 105 126 132 135 138 147 152 |
| ASA | 063 076 078 089 115 170 196 234 247 |
| ASUKA | 004 048 074 121 |
| ATLANTIC | 048 111 235 241 |
| AUDIOSONIC | 074 |
| AUDIOTON | 048 |
| AUSIND | 073 |
| AUTOVOX | 003 048 069 076 077 078 081 137 155 235 |
| BAIRD | 208 |
| BASICLINE | 004 047 121 194 206 225 |
| BAUR | 243 244 245 |
| BEKO | 061 183 239 240 |
| BLAUPUNKT | 017 022 024 046 051 055 058 096 111 116 243 244 245 248 249 |
| BOOTS | 048 |
| BPL | 004 |
| BRANDT ELECRON. | 027 032 072 181 185 |
| BRION VEGA | 063 081 166 172 180 195 |
| BRUNS | 054 063 |
| BSR | 092 108 167 |
| BUSH | 004 016 047 121 133 141 142 146 167 178 194 222 224 225 238 |
| CENTURY | 042 052 063 162 188 |
| CGE | 022 042 052 091 094 123 141 162 167 188 |
| CIHAN | 109 |
| CLARIVOX | 054 119 124 |
| COMTEL | 109 124 |
| CONDOR | 048 111 |
| CONTEC | 016 |
| CONTINENTAL ED. | 027 032 072 181 185 |
| CROSELY | 042 |
| CROSLEY | 022 042 052 063 091 102 |
| CROWN | 153 |
| CTC CLATRONIC | 043 |
| DAEWOO | 139 144 160 192 |
| DAYTRON | 194 225 |
| DECCA | 048 100 104 109 118 130 199 |
| DEGRAAF | 021 120 |
| DIXI | 061 194 |
| DORIC | 102 103 |
| DUAL | 048 093 242 |
| DUAL-TEC | 038 048 167 |
| DUMONT | 043 063 078 145 |
| DUMONT-FINLUX | 018 043 059 073 076 089 102 115 146 |
| DYNATRON | 047 061 |
| ELBE | 119 193 |
| ELBIT | 109 |
| ELCIT | 043 044 045 060 063 102 149 167 |
| ELMAN | 043 167 |
| ELTA | 194 |
| EMERSON | 001 042 063 |
| ERRES | 061 110 |
| EUROPHON | 042 043 044 048 066 118 167 |
| EXPERT | 241 |
| FERGUSON | 030 048 071 072 078 080 085 100 101 119 157 203 243 244 245 |
| FIDELITY | 048 157 |
| FILSAI | 048 |
| FINLANDIA | 031 120 222 |
| FINLUX | 018 043 059 073 076 078 089 102 115 145 146 162 196 234 247 |
| FISHER | 054 063 067 102 188 205 |
| FORGESTONE | 157 |
| FORMENTI-PHOENIX | 048 073 102 111 147 |
| FORTRESS | 089 |
| FRONTECH | 074 |
| FUNAI | 074 092 |
| GBC | 029 102 167 |
| GEC | 048 100 102 118 170 191 |
| GELOSO | 029 045 060 102 167 170 194 |
| GENEXXA | 121 |
| GOLDSTAR | 003 048 053 061 151 154 194 201 202 218 |
| GOODMANS | 016 061 100 154 |
| GORENJE | 122 188 |
| GRAETZ | 088 102 135 138 152 158 161 170 197 |
| GRANADA | 016 031 048 061 088 100 102 103 110 118 147 170 236 237 239 240 |
| GRUNDIG | 002 017 051 078 088 099 113 116 165 243 244 245 246 248 249 |
| HANSEATIC | 016 048 061 102 105 111 |
| HANTAREX | 044 |
| HEMMER MANN | 149 |
| HIFIVOX | 027 032 072 181 185 |
| HIGASHI | 048 |
| HINARI | 001 016 018 021 031 048 072 084 102 208 |
| HITACHI | 005 007 016 018 021 031 048 072 084 102 105 108 125 126 142 167 170 175 181 185 191 211 217 230 |
| HYPER | 003 048 |
| IMPERIAL | 022 042 052 091 123 141 162 167 188 |
| INGELEN | 088 102 135 138 152 158 161 170 197 |
| INNO HIT | 042 044 048 064 154 194 216 |
| INTERFUNK | 047 061 063 072 088 102 110 138 152 158 181 |
| IRRADIO | 033 029 064 073 154 194 |
| ITT | 156 |
| ITT-NOKIA | 088 095 102 135 138 152 158 161 170 171 184 192 197 208 |
| JVC | 016 101 121 128 142 157 169 173 224 |
| KAISUI | 048 121 206 |
| KAPSCH | 235 241 |
| KARCHER | 206 216 247 |
| KATHREIN | 122 |
| KENDO | 042 |
| KENNEDY | 069 077 102 235 |
| KORTING | 025 063 092 111 |
| KRIESLER | 048 061 063 077 110 157 159 187 |
| KTV | 048 |
| LENOIR | 048 |
| LOEWE | 087 |
| LOEWE OPTA | 033 044 047 050 061 063 118 143 212 |
| LOGIK | 130 157 |
| LUMA | 061 132 170 235 |
| LUXOR | 088 105 120 126 132 138 158 171 184 208 |
| M ELECTRONTC | 234 247 |
| MAGNADYNE | 043 044 045 060 063 102 118 149 167 |

# DEVICE CODES

## TV continued

| BRAND | CODE |
|---|---|
| MAGNFON | 043 044 048 066 073 118 234 |
| MARANTZ | 061 |
| MATSUI | 001 047 048 085 092 098 100 130 133 142 149 170 178 179 194 224 228 231 |
| MAXIMAL | 117 |
| McMICHAEL | 191 |
| MEMOREX | 194 |
| METZ | 017 049 063 065 068 090 116 168 243 244 245 |
| MINERVA | 017 051 078 088 116 243 244 245 248 249 |
| MISTRAL | 157 |
| MITSUBISHI | 011 016 019 047 061 063 103 122 130 131 142 156 163 182 243 244 245 |
| MIVAR | 041 044 048 056 070 079 118 154 |
| MULTITECH | 043 048 118 188 |
| MURPHY | 003 102 103 170 |
| NAONIS | 034 038 069 077 108 170 |
| NATIONAL | 031 083 102 |
| NEC | 016 176 |
| NECKERMANN | 048 063 105 123 132 179 188 |
| NEI | 061 124 |
| NEWTECH | 048 |
| NIKKAI | 100 121 |
| NOBLIKO | 042 043 048 073 078 234 |
| NOGAMATIC | 027 032 072 181 185 |
| NOKIA | 088 102 135 138 152 156 158 161 170 197 |
| NORDMENDE | 015 027 032 036 072 081 129 164 181 185 217 |
| OCEANIC | 102 106 107 114 138 |
| ONCEAS | 048 |
| OPTONICA | 189 |
| ORION | 001 049 092 130 133 149 178 190 194 198 215 |
| OSAKI | 100 |
| OSIO | 154 |
| OSUME | 016 |
| OTTO VERSAND | 016 047 061 102 105 243 244 245 |
| P.T ACTRON | 109 |
| PAEL | 048 073 |
| PANASONIC | 014 031 037 083 097 102 134 136 148 150 |
| PATHE'CINEMA | 048 111 119 167 |
| PATHE'MARCONI | 027 032 072 181 185 |
| PERDIO | 100 |
| PHILCO | 014 022 042 052 063 091 102 123 141 162 167 188 |
| PHILIPS | 013 020 047 048 063 077 087 109 110 156 157 159 174 187 191 214 216 219 220 |
| PHOENIX | 048 073 102 111 147 |
| PHONOLA | 020 048 061 077 110 157 159 187 |
| PIONEER | 047 061 072 181 217 226 |
| PRANDONI-PRINCE | 042 044 073 118 170 |
| PREMIER | 141 |
| PRINCE | 042 044 073 170 |
| PROLINE | 028 047 100 190 |
| PROTECH | 061 074 |
| PYE | 048 061 063 077 110 156 157 159 187 |
| QUASAR | 043 044 066 073 154 |
| QUELLE | 003 022 024 035 046 047 048 051 061 073 076 078 088 089 111 113 115 116 130 138 145 146 152 234 243 244 245 247 |
| RADIOLA | 048 061 063 077 110 157 159 187 |
| RADIOMARELLI | 043 044 045 060 063 102 103 149 167 |
| RADINETTE | 247 |
| RANK | 146 |
| RBM | 146 |
| REDIFFUSION | 057 103 138 170 |
| REDIFUSION | 102 103 |
| REX | 034 038 069 077 093 108 137 170 235 241 242 |
| ROADSTAR | 029 |
| ROBOTRON | 054 063 |
| ROWSONIC | 048 |
| RTF | 054 063 |
| SABA | 012 015 023 027 036 044 063 072 075 118 132 177 181 185 217 |
| SAISHO | 001 048 074 082 130 131 133 178 094 232 |
| SALORA | 031 073 105 126 132 135 138 147 152 171 184 208 |
| SAMBERS | 043 044 066 073 118 154 |
| SAMPO | 134 |
| SAMSUNG | 048 074 100 154 188 194 216 |
| SANYO | 016 039 054 100 115 130 142 188 197 200 205 208 247 |
| SBR | 061 110 156 157 191 |
| SCHAUB LORENZ | 088 102 135 138 152 158 161 170 197 |
| SCHNEIDER | 038 048 061 063 067 077 093 102 110 112 147 155 157 159 167 187 242 |
| SEG | 043 048 |
| SEI | 001 049 092 |
| SELECO | 034 038 069 077 093 108 137 170 235 241 242 |
| SHARP | 016 092 142 205 213 |
| SIAREM | 043 044 063 102 118 |
| SICATEL | 119 |
| SIEMENS | 016 017 021 022 024 046 051 096 111 116 205 243 244 245 246 247 248 249 |
| SIERA | 048 061 063 077 110 157 159 187 |
| SILVER | 074 |
| SINGER | 043 045 063 102 |
| SINUDYNE | 001 043 049 063 092 102 149 209 215 |
| SONOKO | 048 061 194 |
| SONY | 010 016 026 130 203 207 210 |
| SOUND WAVE | 047 111 162 |
| STANDARD | 048 |
| STERN | 034 038 069 077 108 137 170 235 241 242 |
| TANDBERG | 168 |
| TANDY | 048 094 100 121 189 |
| TASHIKO | 016 048 142 191 200 |
| TATUNG | 048 100 104 109 118 130 199 |
| TEC | 038 048 167 242 |
| TELEAVIA | 027 032 072 181 185 |
| TELEFUNKEN | 022 030 035 062 072 080 177 181 186 217 223 |
| TELETECH | 194 |
| TELETON | 235 |
| TELEVIDEON | 048 073 102 111 147 |
| TENSAI | 048 061 |

# DEVICE CODES

## TV continued

| BRAND | CODE |
|---|---|
| THOMSON | 006 008 015 027 032 072 181 185 217 229 233 |
| THORN | 101 157 221 |
| THORN-FERGUSON | 030 071 072 074 078 080 101 119 157 177 |
| TOSHIBA | 016 085 127 140 146 204 |
| TRANS CONTINENS | 042 044 073 170 |
| TRIUMPH | 001 234 |
| UHER | 067 078 111 147 235 241 |
| ULTRAVOX | 042 043 045 048 063 102 132 |
| UNIVERSUM | 018 074 154 201 234 244 245 247 |
| UNIVOX | 119 |
| UTAX | 048 |
| VEGAVOX | 162 |
| VESTEL | 124 |
| VICTOR | 173 |
| VOXSON | 063 170 |
| WATSON | 111 243 244 245 |
| WATT RADIO | 043 048 066 102 119 149 |
| WEGA | 016 |
| WEGA COLOR | 086 |
| WHITE WESTINGSE. | 048 111 |
| YOKO | 048 |
| ZANUSSI | 034 038 069 077 108 137 170 235 |
| ZOPPAS | 034 038 069 077 108 170 |

## VCR

| BRAND | CODE |
|---|---|
| AKAI | 030 037 047 074 094 096 107 128 |
| AKURA | 031 116 |
| ALBA | 031 065 077 118 123 124 125 |
| AMSTRAD | 041 |
| ANITSCH | 032 |
| ARC EN CIEL | 047 048 094 |
| ARISTONA | 052 095 113 |
| ASA | 057 058 |
| AIWA | 041 047 058 077 116 120 125 |
| BAIRD | 047 107 |
| BASICLINE | 031 065 077 |
| BLAUPUNKT | 029 090 095 102 111 113 |
| BRANDT ELECTRON. | 047 048 094 |
| BUSH | 030 031 065 077 123 124 125 |
| CAPEHART | 065 |
| CGE | 041 047 094 |
| CONTINENTAL ED. | 047 048 094 |
| CRAIG | 010 045 |
| CURTISMATHES | 064 066 |
| DAEWOO | 011 065 067 068 072 073 |
| DAYTRON | 065 |
| DECCA | 041 047 |
| DEGRAAF | 017 020 041 052 057 |
| DUAL | 047 094 |
| DUMONT | 017 041 057 |
| DYNATECH | 041 |
| ELBE | 038 |
| EMERSON | 013 034 041 064 066 077 |
| FERGUSON | 005 047 087 089 094 098 104 108 112 126 132 |
| FIDELITY | 041 |
| FINLANDIA | 017 057 |
| FINLUX | 017 020 041 057 |
| FISHER | 010 017 021 036 |
| FUNAI | 041 |
| GBC | 097 |
| GE | 064 066 |
| GELOSO | 097 |
| GOLDSTAR | 058 |
| GOODMANS | 031 041 045 053 057 058 065 077 |
| GRAETZ | 047 048 088 094 110 |
| GRANADA | 017 021 057 113 129 |
| GRUNDIG | 057 090 095 101 102 103 113 |
| HIFIVOX | 047 048 094 |
| HINARI | 013 031 076 077 082 097 116 121 125 |
| HITACHI | 020 027 041 047 078 091 |
| IMPERIAL | 041 100 |
| INGELEN | 047 048 094 110 |
| INGERSOL | 082 |
| INNO HIT | 097 |
| ITT | 021 047 088 107 |
| ITT-NOKIA | 047 048 094 110 |
| JENSEN | 047 |
| JVC | 001 009 012 047 048 050 089 094 116 119 |
| KENWOOD | 021 047 050 116 |
| KRIESLER | 052 095 113 |
| LLOYD | 041 |
| LOEWE | 069 |
| LOEWE OPTA | 057 086 095 113 |
| LOGIK | 031 045 077 082 107 |
| LUXOR | 107 110 |
| LXI | 058 |
| MAGNASONIC | 110 |
| MAGNAVOX | 064 066 |
| MARANTZ | 053 057 077 095 113 115 |
| MATSUI | 013 034 045 058 077 082 118 112 125 |
| MEMOREX | 010 017 021 041 052 058 |
| METZ | 095 102 109 113 |
| MGA | 056 |
| MINERVA | 090 102 113 |
| MINOLTA | 020 027 |
| MITSUBISHI | 050 056 080 127 |
| MTC | 041 045 |
| MULTITECH | 023 031 041 |
| MURPHY | 041 |
| NAONIS | 047 048 094 |
| NATIONAL | 111 |
| NEC | 038 047 050 094 |
| NECKERMANN | 013 047 094 113 |
| NOBLIKO | 113 |
| NOGAMATIC | 047 048 094 |
| NOKIA | 017 021 047 048 088 094 107 110 |
| NORDMENDE | 001 009 012 016 018 022 024 025 039 047 048 094 099 101 105 106 |
| OPTONICA | 052 053 |
| ORION | 013 033 034 035 063 077 082 |
| OSAKI | 041 058 |
| PANASONIC | 019 075 092 093 111 |
| PATHE'MARCONI | 047 048 094 |
| PENTAX | 020 027 |
| PERDIO | 041 |
| PHILIPS | 006 044 046 049 052 053 057 069 083 086 |
| PHONOLA | 052 057 086 095 113 |
| PIONEER | 050 057 117 |
| PRANDONI-PRINCE | 065 |
| PROLINE | 041 |
| PYE | 052 057 086 095 113 |
| QUARTZ | 021 |
| QUELLE | 013 051 102 113 |
| RADIOLA | 052 095 113 |
| RCA | 064 066 |
| REALISTIC | 010 017 021 041 045 052 053 |
| REX | 001 047 048 094 |
| ROADSTAR | 031 045 058 |
| SABA | 001 009 014 015 016 018 024 025 047 048 |
| SAISHO | 013 034 077 082 091 118 |
| SALORA | 021 056 129 |
| SAMSUNG | 045 059 061 064 066 070 071 096 100 |
| SANSUI | 047 050 |
| SANYO | 010 017 021 042 077 110 131 |
| SBR | 057 083 086 |
| SCHAUB LORENZ | 047 048 088 094 110 |
| SCHNEIDER | 031 041 052 095 100 113 |
| SEG | 100 |
| SEI-SINUDYNE | 082 |
| SELECO | 047 048 094 |
| SENTRA | 065 |
| SHARP | 052 053 062 079 |
| SHINTOM | 031 |

# DEVICE CODES

## VCR continued

| BRAND | CODE |
|---|---|
| SIEMENS | 090 095 102 110 113 |
| SIERA | 052 095 113 |
| SINUDYNE | 082 |
| SONY | 051 054 055 081 085 |
| STERN | 047 048 094 |
| STS | 020 |
| SUNKAI | 077 |
| SYLVANIA | 041 056 |
| SYMPHONIC | 041 056 |
| TASHIKO | 041 |
| TATUNG | 041 047 |
| TEAC | 041 047 |
| TEKNIKA | 041 |
| TELEAVIA | 047 048 094 |
| TELEFUNKEN | 009 018 026 028 040 047 048 094 |
| TENOSAL | 031 |
| THOMSON | 018 022 047 048 094 |
| THORN | 047 089 094 114 |
| THORN-FERGUSON | 024 025 047 087 089 094 098 104 108 112 |
| TOSHIBA | 011 047 048 056 084 094 |
| TOTEVISION | 045 |
| UHER | 047 100 |
| UNITECH | 045 |
| VICTOR | 047 050 |
| WARDS | 064 066 |
| YAMAHA | 047 |
| ZANUSSI | 047 048 094 |
| ZOPPAS | 047 048 |

## SAT/CTV

| BRAND | CODE |
|---|---|
| AKAI | 039 |
| ALBA | 021 028 071 086 139 143 145 148 |
| AMSTRAD | 087 119 |
| ANKARO | 066 |
| ARCON | 096 |
| ARISTONA | 068 |
| ARTHUR MARTIN | 117 |
| ASTRA | 084 120 |
| BARCOM | 066 |
| BLAUPUNKT | 046 |
| BT SATELLITE | 147 |
| BUSH | 028 062 068 071 086 093 134 |
| CAMBRIDGE | 076 131 |
| CANAL PLUS | 160 |
| CHAPARRAL | 016 |
| CONNEXIONS | 047 052 118 |
| DISKXPRESS | 047 066 |
| DRAKE | 034 048 054 077 095 |
| ECHOSTAR | 020 025 060 065 081 082 088 108 |
| ELTASAT | 075 |
| EMME ESSE | 156 |
| FERGUSON | 056 062 067 068 079 080 083 093 |
| | 134 136 139 |
| FINLUX | 013 014 |
| FRACARRO | 070 109 |
| FTE | 100 |
| FUBA | 018 |
| GALAXIS | 157 |
| GIUCAR RECORD | 011 111 |
| GOLDSTAR | 096 135 |
| GOODMANS | 139 |
| GRAETZ | 110 121 |
| GRANADA | 121 |
| GRUNDIG | 046 068 083 112 150 155 |
| HIGH PERCE. | 107 |
| HIRSCHMANN | 013 046 |
| HITACHI | 134 139 |
| HYUNDAY | 158 |
| INGELEN | 110 121 |
| ITT | 085 |
| ITT-NOKIA | 025 083 110 121 |
| JEEMON | 075 |
| JERROLD | 056 |
| JOHANSSON | 116 |
| KATHREIN | 039 100 101 112 113 118 122 138 140 142 146 148 |
| KRIESLER | 068 |
| LENCO | 096 |
| LUXOR | 053 110 117 121 |
| MACAB | 106 |
| MAGAI | 100 |
| MANHATTAN | 075 134 139 144 |
| MARANTZ | 039 |
| MASPRO | 063 068 115 118 134 136 141 149 |
| MATSUI | 024 137 147 |
| METZ | 112 |
| MINERVA | 112 |
| M.N.E.T. | 155 |
| MULTISTAR | 100 |
| NEC | 035 044 089 |
| NEIRU | 096 |
| NOKIA | 110 121 133 |
| NORSAT | 057 |
| PACE | 015 068 080 083 154 |
| PACE MSS SERIES | 083 |
| PALCOM | 114 |
| PALSAT | 029 |
| PANASAT | 155 |
| PANASONIC | 036 |
| PHILIPS | 023 038 039 |
| PHONOLA | 068 |
| PROSAT | 071 |
| PYE | 068 |
| QUELLE | 112 |
| RADIOLA | 068 |
| RADIX | 060 |
| RC-1000 | 131 132 |
| REDIFFUSION | 044 057 |
| SAKURA | 069 072 |
| SALORA | 040 084 110 117 121 |
| SAMSUNG | 100 |
| SATECO | 021 |
| SATPROTNER | 096 |
| SCHAUB LORENZ | 110 121 |
| SCHNEIDER | 068 |
| SENTRA | 045 |
| SIEMENS | 046 112 |
| SIERA | 068 |
| SILVA | 096 |
| SINTRACK | 017 |
| SKY | 151 |
| STARSAT | 100 |
| STELLA | 051 |
| STRONG | 029 078 |
| STV | 018 |
| TANDBERG | 012 |
| TANDY | 107 |
| TATUNG | 041 090 |
| TECHNISAT | 009 010 033 106 127 129 |
| TELE+ | 159 |
| TELECOM | 051 |
| TELEFUNKEN | 103 |
| TELEMAX | 022 |
| THORN-FERGUSON | 027 056 062 067 068 079 080 083 |
| TPS | 161 |
| TRIACL | 106 |
| TRIAD | 107 123 |
| UNIDEN | 074 091 092 100 |
| VIDIO WAY | 019 |
| VISIOPASS | 201 |
| VORTEC | 102 103 |
| WINERSAT | 116 |
| WISI | 008 026 031 032 060 |
| WOLSEY | 107 |
| ZEHNDER | 100 |
| ZENITH | 054 |

# UNIVERSAL REMOTE CONTROL

**Replaces 4 infra-red remote controls**

- ★ To operate your TV, VCR, Satellite and Cable systems, or any combination of 4 devices. Includes UK Digital satellite codes.
- ★ Pre-programmed for easy set-up (Auto code search).
- ★ Covers 1000's of popular brands.
- ★ Customer CareLine*. If you need help to master the Magician-4, call our CareLine and our trained staff will be pleased to help you

*Customer CareLine: 0345 573 479

Requires 2x AAA batteries (not included)

Pacific

## YOUR MAGICIAN WILL MASTER THE FOLLOWING BRANDS

ADMIRAL
AIWA
AKAI
ALBA
ALLORGAN
AMSTRAD
ANITSCH
ANKARO
ARC EN CIEL
ARCON
ARISTONA
ARTHER MARTIN
ASA
ASTRA
ATLANTIC
AUDIOSONIC
AUDIOTON
AUSIND
AUTOVOX
BAIRD
BARCOM
BASICLINE
BAUR
BEKO
BLAUPUNKT
BRANDT ELEC-TRON.
BRION VEGA
BRUNS
BSR
BUSH
CAMBRIDGE
CANAL+
CENTURY
CGE
CHAPARRAL
COMTEL
CONDOR
CONTEC
CONTINENTAL ED.
CROSLEY
CROWN
CTC CLATRONIC
DAEWOO
DAYTRON
DECCA
DEGRAAF
DISKXPRESS
DORIC
DUAL
DUAL-TEC
DUMONT
DUMONT-FINLUX
ECHOSTAR
ELBE
ELMAN
ELTA
EMERSON
ERRES
EUROPHON
EXPERT (1)
FERGUSON
FIDELITY
FINLANDIA
FINLUX
FISHER
FORMENTI-PHOENIX
FORTRESS
FUBA
FUNAI
GBC
GEC
GELOSO
GENEXXA
GOLDSTAR
GOODMANS
GRANADA
GRUNDIG
HANSEATIC
HANTAREX
HEMMER MANN
HIFIVOX
HINARI
HIRSCHMANN
HITACHI
HYPER
IMPERIAL
INNO HIT
INTERFUNK
IRRADIO
ITT
ITT-NOKIA
JERROLD
JOHANSSON
JVC
KAISUI
KAPSCH
KARCHER
KATHREIN
KENDO
KENNEDY
KENWOOD
KORTING
KRIESLER
LENCO
LENOIR
LG
LOEWE
LOEWE OPTA
LOGIK
LUMA
LUXOR
M ELECTRONIC
MAGNADYNE
MAGNAFON
MAGNAVOX
MARANTZ
MASPRO
MATSUI
McMICHAEL
MEMOREX
METZ
MINERVA
MITSUBISHI
MIVAR
MULTISTAR
MULTITECH
MURPHY
NEC
NECKERMANN
NEI
NEW TECH
NIKKAI
NOBLIKO
NOGAMATIC
NOKIA
NORDMENDE
OCEANIC
ONCEAS
ORION
OSAKI
OSIO
OSUME
OTTO VERSAND
PACE
PACE MSS SERIES
*PACIFIC*
PAEL
PALCOM
PANASONIC
PATHE'CINEMA
PATHE'MARCONI
PERDIO
PHILCO
PHILIPS
PHOENIX
PHONOLA
PIONEER
PRANDONI-PRINCE
PROLINE
PROSAT
PROTECH
PYE
QUASAR
QUELLE
RADIOLA
RADIOMARELLI
RADIONETTE
RADIX
RANK
RCA
REDIFFUSION
REX
ROADSTAR
ROBOTRON
ROWSONIC
RTF
SABA
SAISHO
SAKURA
SALORA
SAMBERS
SAMSUNG
SANSUI
SANYO
SATECO
SBR
SCHAUB LORENZ
*SCHNEIDER*
SEG
SEI
SEI-SINUDYNE
SELECO
SENTRA
SHARP
SHINTOM
SIAREM
SIEMENS
SIERA
SILVA
SILVER
SINGER
SINUDYNE
SONOKO
SONY
STANDARD
STERN
STRONG
SUNKAI
TANDBERG
TANDY
TASHIKO
TATUNG
TEC
TECHNISAT
TELEAVIA
TELEFUNKEN
TELEMAX
TELETECH
TELETON
TELEVIDEON
TENSAI
THOMSON
THORN
THORN-FERGUSON
TOSHIBA
TPS
TRANS CONTINENS
TRIAD
TRIUMPH
UHER
ULTRAVOX
UNIDEN
UNIVERSUM
UNIVOX
UTAX
VESTEL
VICTOR
VIDEO WAY
VORTEC
VOXSON
WATSON
WATT RADIO
WEGA
WEGA COLOR
WHITE WESTINGHSE
WINERSAT
WISI
WOLSEY
YOKO
ZANUSSI
ZEHNDER
ZENITH
ZOPPAS

RC021 PACIFIC

5 050171 000779